

2measure

- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI
BEZPRZEWODOWA STACJA POGODY
- EN** USER MANUAL
WIRELESS WEATHER STATION
- DE** BEDIENUNGSANLEITUNG
KABELLOSE WETTERSTATION
- FR** NOTICE D'UTILISATION
STATION MÉTÉO SANS FIL
- LT** NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
BELAIDĖ ORŲ STOTELĖ
- LV** LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
BEZVADU METEOSTACIJA
- EE** KASUTUSJUHEND
JUHTMEVABA METEOJAAM
- CZ** NÁVOD K POUŽITÍ
BEZDRÁTOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE
- RU** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ
- RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
STAȚIE METEOROLOGICĂ FĂRĂ FIR
- SK** NÁVOD NA POUŽITIE
BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA
- UA** ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ
БЕЗПРОВІДНА МЕТЕОСТАНЦІЯ
- SE** ANVÄNDARMANUAL
TRÅDLÖS VÄDERSTATION



*zdjęcie poglądowe | sample photo for illustrative purposes only | Abbildung kann vom Produkt abweichen | exemple de photo à titre indicatif seulement

No 260302



INSTRUKCJA OBSŁUGI - BEZPRZEWODOWA STACJA POGODY

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

Zestaw zawiera:

- Stację pogody
- Czujnik zewnętrzny
- Zasilacz
- Instrukcję obsługi

Funkcje:

- Synchronizacja zegara sygnałem radiowym - RCC (Radio Controlled Clock)
- Kolorowy wyświetlacz z podświetleniem
- Godzina w formacie 12- lub 24-godzinnym
- Kalendarz
- Dni tygodnia w 7 językach
- Funkcja codziennego alarmu
- Funkcja drzemki
- Funkcja pogodynki
- Wskaźnik poziomu komfortu
- Fazy księżyca
- Sygnalizacja wyczerpania baterii stacji oraz czujnika
- Możliwość podłączenia 3 czujników zewnętrznych
- Temperatura:
 - Zakresy pomiarowe temperatury wewnętrznej: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Zakresy pomiarowe temperatury zewnętrznej: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Jednostka pomiaru temperatury: °C albo °F
 - Dokładność pomiaru: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Dokładność wyświetlania: 0,1°C (0,1°F)
 - Wskaźnik tendencji zmian temperatury
- Wilgotność:
 - Pomiar wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej
 - Zakres pomiarowy: 20% ÷ 95% wilgotności względnej (RH)
 - Dokładność pomiaru: +/- 5%
 - Dokładność wyświetlania: 1%
 - Wskaźnik tendencji zmian wilgotności
- Maksymalna/minimalna zarejestrowana wartość temperatury i wilgotności
- Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny:
 - Uchwyt do montażu na ścianie
 - Częstotliwość transmisji radiowej 433,92 MHz
 - Zasięg: do 80m
- Zasilanie:
 - Stacja pogody:
 - Zasilacz (w komplecie)
 - Baterie 3 x LR03 AAA 1.5V (brak w komplecie)
 - Czujnik zewnętrzny:
 - Baterie 2 x LR03 AAA 1.5V (brak w komplecie)

Zasięg sygnału z czujnika wynosi maksymalnie 80 metrów przy założeniu, że sygnał nie natrafi na żadne przeszkody które mogłyby na niego negatywnie wpłynąć. Na osłabienie sygnału wpływają na przykład ściany, drzewa, szyby ale także ukształtowanie terenu oraz zakłócenia z innych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych.

Uruchomienie:

W komorze baterii stacji pogody umieścić baterie 3 x LR03 AAA (brak w komplecie) lub podłączyć zasilacz. Stacja automatycznie rozpocznie pracę. Następnie w komorze czujnika zewnętrznego ustawić suwakiem kanał 1 a następnie umieścić baterie 2 x LR03 AAA (brak w komplecie).

W przypadku nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym, na wyświetlaczu pojawi się pomiar temperatury oraz wilgotności otrzymany przez czujnik. W celu manualnego uruchomienia próby połączenia stacji z czujnikiem zewnętrznym, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „CH”. Kontrolka kanału na wyświetlaczu zacznie migać.

W celu podłączenia dodatkowych czujników (do zakupienia osobno), należy w komorze dodatkowego czujnika ustawić suwakiem kanał 2 lub 3 a następnie umieścić w nim baterie 2 x LR03 AAA (brak w komplecie). Czujnik powinien połączyć się automatycznie ze stacją. W celu manualnego uruchomienia próby połączenia stacji z czujnikiem zewnętrznym, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „CH”. Kontrolka kanału na wyświetlaczu zacznie migać.

Aby przełączyć na wyświetlaczu czujnik na który chcemy mieć pogląd, należy z tyłu urządzenia wcisnąć przycisk „CH”

W celu manualnego uruchomienia/zatrzymania synchronizacji zegara z nadajnikiem radiowym należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „DOWN”. W czasie trwania synchronizacji możliwość konfiguracji pozostałych funkcji jest zablokowana. W przypadku nawiązania połączenia z nadajnikiem radiowym kontrolka wyświetli się na ekranie, a zegar zostanie ustawiony automatycznie.

Uwaga! Może być konieczne manualne określenie prawidłowej strefy czasowej, w której się znajdujesz (patrz „Ustawienie wyświetlacza”).

Możliwe źródła zakłóceń odbioru sygnału:

- urządzenia gospodarstwa domowego nie posiadające tłumików zakłóceń radiowych,
- odbiorniki TV w odległości mniejszej niż 2 metry,
- urządzenia emitujące wysokie częstotliwości,
- położenie topograficzne (zbyt duża odległość od nadajnika, górzystość terenu itp.),
- zaburzenia meteorologiczne.

W przypadku niepołączenia się urządzenia z sygnałem DCF77, prosimy ustawić czas ręcznie.

Ustawienia wyświetlacza:

W celu ręcznej konfiguracji zegara/kalendarza należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „MODE”. Po chwili na ekranie zacznie migać liczba oznaczająca rok. Przyciskami „UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie wciskając jednokrotnie „MODE” potwierdzić wybór i przejść do ustawień kolejnej funkcji. Jeżeli przez kilka następnych sekund przycisk „MODE” nie zostanie wciśnięty, stacja powróci do normalnego trybu wyświetlania.

Kolejność ustawiania funkcji:

1. Rok
2. Miesiąc
3. Dzień
4. Język wyświetlania dni tygodnia
4. Godzina
6. Minuty
7. Strefa czasowa

Ustawienia budzika:

W celu konfiguracji ustawień budzika należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „ALARM”. Na ekranie pojawi się tryb ustawień budzika, cyfra godzin zacznie migać. Za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Wciskając jednokrotnie przycisk „ALARM” potwierdzić wybór i przejść do ustawień minut. Cyfry minut zaczną migać. Po wybraniu i zatwierdzeniu ustawień stacja powróci do trybu normalnego wyświetlania.

W celu aktywacji/dezaktywacji funkcji, należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „ALARM”.
O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona.

Funkcja drzemki:

Po aktywacji alarmu budzika należy wcisnąć przycisk „SNZ”. Spowoduje to wyciszenie alarmu i przesunięcie jego ponownej aktywacji o 5 minut. O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona.

Format wyświetlania czasu (12 lub 24h):

W celu zmiany formatu wyświetlania czasu na ekranie należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „UP”. Aby przejść na tryb 12 godzinny, powinna być ustawiona godzina z zakresu 12:00 – 23:59.

Format wyświetlania temperatury (°C lub °F):

W celu zmiany wyświetlanej jednostki temperatury na ekranie należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „DOWN”.

Ustawienia alarmu temperaturowego:

W celu konfiguracji ustawień alarmu temperaturowego należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „UP”. Liczba oznaczająca temperaturę Outdoor zacznie migać. Przyciskiem „CH” wybrać kanał nadawania – CH 1, 2 lub 3 (w zależności od ilości połączonych czujników bezprzewodowych), na którym alarm ma zostać dostosowany. Przyciskami „UP” i „DOWN” wybrać odpowiednią wartość, a następnie przyciskiem „MODE” przejść do ustawień kolejnej funkcji. Po dostosowaniu wszystkich funkcji, kolejne wciśnięcie przycisku „MODE” przywróci stację do normalnego trybu wyświetlania.

Kolejność ustawiania funkcji:

1. Temperatura, przy której ma uruchomić się alarm – dolny zakres
2. Temperatura, przy której ma uruchomić się alarm – górny zakres
3. Aktywacja alarmu (ON/OFF)

Podświetlenie ekranu:

Gdy stacja pracuje na zasilaniu bateryjnym, wciśnięcie przycisku „SNZ” spowoduje podświetlenie ekranu na 5 sekund. Po podłączeniu zasilacza podświetlenie będzie aktywne na stałe.

Uproszczona deklaracja zgodności

Producent BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź deklaruje, iż urządzenie marki 2measure, model 260302, jest zgodne z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym www.browin.pl

GOSPODAROWANIE ODPADAMI

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, w którym będzie on przyjęty bezpłatnie. Informację o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu.

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego

można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



USER MANUAL - WIRELESS WEATHER STATION

The set includes:

- Weather station
- External sensor
- Power supply
- User manual

Functions:

- Clock synchronisation using a radio signal - RCC (Radio Controlled Clock)
- Backlit coloured display
- Time display in 12- or 24-hour format
- Calendar
- Weekdays in 7 languages
- Daily alarm function
- Snooze function
- Weather forecast function
- Comfort level indicator
- Moon phases
- Indication of discharged station battery and sensor battery
- Possibility to connect 3 external sensors
- Temperature:
 - Internal temperature measurement ranges: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - External temperature measurement ranges: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Temperature measurement unit: °C or °F
 - Measurement accuracy: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Precision of value displayed: 0.1°C (0.1°F)
 - Temperature change tendency indicator
- Humidity:
 - Measurement of internal and external humidity
 - Range of measurement: 20% ÷ 95% relative humidity (RH)
 - Measurement accuracy: +/- 5%
 - Precision of value displayed: 1%
 - Humidity change tendency indicator
- Maximum/minimum temperature and humidity value recorded
- Wireless external sensor:
 - Fixture for installation on walls
 - Radio transmission frequency 433.92 MHz
 - Range: up to 80 m
- Power supply:
 - Weather station:
 - Power supply unit (included)
 - 3 x LR03 AAA 1.5V batteries (not included)
 - External sensor:
 - 2 x LR03 AAA 1.5V batteries (not included)

The range of sensor signal is up to 80 metres, assuming that the signal does not encounter any obstacles that might have a negative impact on it. The signal can be weakened, for example, by walls, trees, and glass panes, but also by topography and interference from other electric or electronic devices.

Starting:

Place 3 x LR03 AAA batteries (not included) in the battery chamber of the weather station or connect the power supply unit. The station will start operating automatically. Next, in the external sensor chamber, set the slider to channel 1 and then insert 2 x LR03 AAA batteries (not included).

If the connection with the external sensor is established, the display will show the temperature and humidity measurements obtained by the sensor. In order to manually run an attempt to connect the station to the external sensor, push and hold the “CH” button. The channel indicator on the display will start flashing.

In order to connect additional sensors (purchased separately), it is necessary to set the slider in the additional sensor chamber to channel 2 or 3 and then insert 2 x LR03 AAA batteries (not included) there. The sensor should connect automatically to the station. In order to manually run an attempt to connect the station to the external sensor, push and hold the “CH” button. The channel indicator on the display will start flashing.

In order to switch the sensor being the source of values displayed, press the “CH” button the back of the device.

In order to manually start/stop synchronisation with the radio transmitter, press and hold the “DOWN” button. During synchronisation the possibility of configuring other functions is blocked. Once the connection with the radio transmitter is established, the display shows an indicator thereof and the lock will be set automatically.

Note! It may be necessary to specify manually the appropriate time zone where the user is located (see “Display settings”).

Possible sources of interference for signal reception:

- household appliances without radio interference suppressors,
- TV sets within distance of less than 2 metres,
- high-frequency emission devices,
- topographical location (too large distance from the transmitter, hilly terrain, etc.),
- meteorological disorders.

Display settings:

In order to configure the clock/calendar manually, press and hold the “MODE” button. After a moment the display will show a flashing year number. Use the “UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Next, confirm the selection by pushing the “MODE” button once and move to next function settings. If the “MODE” button is not pushed for the next several seconds, the station will return to the normal display mode.

Function setting order:

1. Year
2. Month
3. Day
4. Weekday display language
4. Hour
6. Minutes
7. Time zone

Alarm clock settings:

In order to configure the alarm clock, press and hold the “ALARM” button. The display will show the alarm clock settings mode and the hour digit(s) will start flashing. Use the “UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Confirm the selection by pushing the “ALARM” button once and move to setting minutes. The minute digits will start flashing. After selecting and approving the settings, the station will return to the normal display mode.

In order to activate/deactivate the alarm clock function, push the “ALARM” button once. The current functions status is shown in the form of icon appearing on the display.

Snooze function:

After the alarm is activated, push the “SNZ” button. This will silence the alarm and set its repeated activation to 5 minutes later. The current functions status is shown in the form of icon appearing on the display.

Time display format (12 or 24 h):

In order to change the time display format on the screen, push the "UP" button once. In order to switch to 12-hour format, it is necessary for the hour set to be within the range from 12:00 to 23:59.

Temperature display format (°C or °F):

In order to change the temperature unit displayed on the screen, push the "DOWN" button once.

Temperature alarm settings:

In order to configure the temperature alarm, press and hold the "UP" button. The number specifying the outdoor temperature will start flashing. Use the "CH" channel to select the transmission channel - CH 1, 2 or 3 (depending on the number of wireless sensors connected) to which the alarm is to be adjusted. Use the "UP" and "DOWN" buttons to select the appropriate value and then use the "MODE" button to move to setting of the next function. After configuring all the functions, pushing the "MODE" button again returns the station to the normal display mode.

Function setting order:

1. Alarm activation temperature - lower range
2. Alarm activation temperature - upper range
3. Alarm activation (ON/OFF)

Screen backlight:

When the station operates on battery power supply, pushing the "SNZ" button will result in the display becoming backlit for 5 seconds. After connecting the power supply unit, the display will be backlit permanently.

WASTE MANAGEMENT

Waste electrical and electronic equipment must not be discarded into a waste bin. Selection and correct disposal of waste of this type contributes to protection of the natural environment. The user is liable for delivering the waste equipment to a specialised collection point, where it will be accepted without charging any fee. Information on such collection point can be obtained from local authorities or at the point of purchase.

Please note!

Every household uses electrical and electronic equipment and, therefore, is a potential producer of waste that is hazardous to people and the environment due to presence of hazardous substances, mixtures, and constituents in the equipment. On the other hand, waste equipment constitutes valuable material from which raw materials such as copper, tin, glass, iron, etc. can be recovered.



The symbol of a crossed-out rubbish bin placed on equipment, packaging, or accompanying documents means that the product must not be disposed of together with other waste. Such a marking means at the same time that the equipment was placed on the market after 13th of August 2005.

The user is obligated to provide waste equipment to the designated waste collection point for appropriate processing. You can find information on the available system for collecting waste electrical equipment at a given store's enquiry point and at the city hall/municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the natural environment and human health!

Producer BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź represents that the appliance of 2measure brand, 260302 model, is compatibles with the Directive 2014/53/EU of the European Parliament and the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to making available on the market of radio equipment and repealing the Directive 1999/5/EC. Full Declaration of Conformity is available at the website www.browin.com



BEDIENUNGSANLEITUNG - KABELLOSE WETTERSTATION

Das Set enthält:

- eine Wetterstation
- einen Außensensor
- ein Netzgerät
- eine Bedienungsanleitung

Funktionen:

- Synchronisierung der Uhr mithilfe eines Funksignals – RCC (Radio Controlled Clock)
- Buntes Display mit Beleuchtung
- Uhrzeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Kalender
- Wochentage in 7 Sprachen
- Funktion des täglichen Alarms
- Schlummerfunktion
- Funktion der Wettervorhersage
- Anzeige des Komfortniveaus
- Mondphasen
- Signalisierung der Erschöpfung der Batterien der Station und des Sensors
- Möglichkeit des Anschlusses von 3 Außensensoren
- Temperatur:
 - Messbereich der Innentemperatur: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Messbereich der Außentemperatur: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Temperaturmesseinheit: °C oder °F
 - Messgenauigkeit: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Anzeigegenauigkeit: 0,1°C (0,1°F)
 - Anzeige der Tendenzen der Temperaturveränderungen
- Feuchtigkeit:
 - Messung der Innen- und Außenfeuchtigkeit
 - Messbereich: 20% ÷ 95% der relativen Feuchtigkeit (RH)
 - Messgenauigkeit: +/- 5%
 - Anzeigegenauigkeit: 1%
 - Anzeige der Tendenzen der Feuchtigkeitsveränderungen
- Maximaler/minimaler registrierter Temperatur- und Feuchtigkeitswert
- Kabelloser Außensensor:
 - Halter für die Montage an der Wand
 - Frequenz der Rundfunkübertragung 433,92 MHz
 - Netzabdeckung: bis 80 m
- Spannungsversorgung:
 - Wetterstation:
 - Netzteil (im Set)
 - Batterien 3 x LR03 AAA 1.5V (nicht im Set enthalten)
 - Außensensor:
 - Batterien 2 x LR03 AAA 1.5V (nicht im Set enthalten)

Die Netzabdeckung des Signals des Sensors beträgt maximal 80 Meter, vorausgesetzt, dass das Signal auf keine Hindernisse trifft, die es negativ beeinflussen könnten. Das Signal können z. B. Wände, Bäume, Fensterscheiben, die Geländeform sowie auch Störungen, die von anderen elektrischen oder elektronischen Geräten stammen, schwächen.

Inbetriebnahme:

In der Batteriekammer der Wetterstation die Batterien 3 x LR03 AAA (nicht im Set enthalten) platzieren oder das Netzteil anschließen. Die Station nimmt ihre Arbeit automatisch auf. Anschließend in der Kammer des Außensensors mit dem Schieber den Kanal „1 a“ einstellen und die Batterien 2 x LR03 AAA (nicht im Set enthalten) hineingeben.

Im Fall der Aufnahme einer Verbindung mit dem Außensensor erscheint auf dem Display eine durch den Sensor ermittelte Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung. Um den Verbindungsversuch der Station mit dem Außensensor zu starten, die Taste „CH“ drücken und halten. Die Kontrolllampe des Kanals auf dem Display beginnt zu blinken.

Um zusätzliche Sensoren (separat zu kaufen) anzuschließen, in der Kammer des zusätzlichen Sensors mit dem Schieber den Kanal 2 oder 3 a einstellen und anschließend in ihm die Batterien 2 x LR03 AAA platzieren (nicht im Set enthalten). Der Sensor sollte sich automatisch mit der Station verbinden. Um den Verbindungsversuch der Station mit dem Außensensor zu starten, die Taste „CH“ drücken und halten. Die Kontrolllampe des Kanals auf dem Display beginnt zu blinken.

Um auf dem Display auf den Sensor, von dem man eine Ansicht haben will, umzuschalten, auf der Rückseite des Geräts die Taste „CH“ drücken.

Um die Synchronisierung mit dem Funksender manuell zu starten/zu stoppen die Taste „DOWN“ drücken und halten. Während der Synchronisierung ist die Möglichkeit der Konfiguration der anderen Funktionen blockiert. Im Fall der Aufnahme einer Verbindung mit dem Funksender beginnt die Kontrolllampe auf dem Display zu leuchten und die Uhr wird automatisch eingestellt.

Achtung! Es kann sein, dass die korrekte Zeitzone, in der sich der Benutzer befindet, manuell eingestellt werden muss (s. „Einstellungen des Displays“)

Mögliche Quellen von Störungen beim Empfang des Signals:

- Haushaltsgeräte, die keine Dämpfer für Funkstörungen haben,
- Fernseher in einer kleineren Entfernung als 2 Meter,
- Geräte die hohe Frequenzen senden,
- die topografische Lage (zu große Entfernung vom Sender, gebirgiges Gelände u. Ä.),
- Wetterstörungen.

Einstellungen des Displays:

Zwecks manueller Konfiguration der Uhr/des Kalenders die Taste „MODE“ drücken und halten. Nach einem Moment beginnt auf dem Display die Jahresziffer zu blinken an. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend durch einmaliges Drücken von „MODE“ die Wahl quittieren und zu den Einstellungen der weiteren Funktion übergehen. Sollte innerhalb der nächsten Sekunden die Taste „MODE“ nicht gedrückt werden, kehrt die Station zum normalen Anzeigemodus zurück.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:

1. Jahr
2. Monat
3. Tag
4. Sprache der Anzeige der Wochentage
4. Stunde
6. Minuten
7. Zeitzone

Einstellungen des Weckers:

Zwecks Konfiguration der Einstellungen des Weckers die Taste „ALARM“ drücken und halten. Auf dem Display erscheint der Modus der Einstellungen des Weckers, die Zahl der Stunden wird beginnen zu blinken. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend durch einmaliges Drücken von „ALARM“ die Wahl quittieren und zur Einstellung der Minuten übergehen. Die Ziffern der Minuten werden beginnen zu blinken. Nach der Wahl und dem Quittieren der Einstellungen kehrt die Station zum Modus der normalen Anzeige zurück.

Um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren einmal die Taste „ALARM“ drücken.
Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon.

Schlummerfunktion:

Nach der Aktivierung des Weckeralarms die Taste „SNZ“ drücken. Das wird den Alarm stumm schalten und seine erneute Aktivierung um 5 Minuten verschieben. Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon.

Format der Zeitanzeige (12 oder 24 h)

Zwecks Änderung des Anzeigeformats der Zeit, auf dem Bildschirm einmal die Taste „UP“ drücken. Um in den 12-Stundenmodus überzugehen, sollte die Zeit innerhalb des Bereichs 12:00 – 23:59 eingestellt sein.

Format der Temperaturanzeige (12 oder 24 h)

Zwecks Änderung der angezeigten Temperatureinheit, auf dem Bildschirm einmal die Taste „DOWN“ drücken.

Einstellungen des Temperaturalarms:

Zwecks Konfiguration der Einstellungen des Temperaturalarms die Taste „UP“ drücken und halten. Die Zahl, welche die Outdoor-Temperatur anzeigt, beginnt zu blinken. Mit der Taste „CH“ den Sendekanal auswählen – CH 1, 2 oder 3 (je nach der Anzahl der verbundenen kabellosen Sensoren), auf dem der Alarm angepasst werden soll. Mit den Tasten „UP“ i „DOWN“ den entsprechenden Wert auswählen und anschließend mit der Taste „MODE“ zu den Einstellungen der weiteren Funktion übergehen. Nach der Anpassung aller Funktionen wird ein weiteres Drücken der Taste „MODE“ die Station in den normalen Anzeigemodus zurücksetzen.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:

1. Temperatur, bei der der Alarm aktiviert werden soll – unterer Bereich
2. Temperatur, bei der der Alarm aktiviert werden soll – oberer Bereich
3. Aktivierung des Alarms (ON/OFF)

Bildschirmbeleuchtung:

Wenn die Station durch Batterien gespeist wird, bewirkt ein Drücken der Taste „SNZ“, dass das Display 5 Sekunden lang beleuchtet wird. Wenn ein Netzteil angeschlossen wird, wird die Beleuchtung ständig aktiv sein.

ABFALLWIRTSCHAFT

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieser Abfallart trägt zum Umweltschutz bei. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das gebrauchte Gerät an einer spezialisierten Sammelstelle abzugeben, an der es kostenlos angenommen wird. Informationen über einem solchen Punkt erhalten Sie bei der örtlichen Behörde oder der Verkaufsstelle.

Achtung!

Jeder Haushalt ist ein Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten für Mensch und Umwelt gefährlich sind. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Begleitpapieren bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf. Zugleich weist die Kennzeichnung darauf hin, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Umlauf gebracht wurde.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, gebrauchte Geräte zu einer ausgewiesenen Sammelstelle zu bringen, um sie ordnungsgemäß zu entsorgen. Informationen über das vorhandene Sammelsystem für Elektroaltgeräte erhalten Sie am Infopunkt des Geschäfts oder im Stadtamt/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

Der Hersteller BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, erklärt hiermit, dass das Gerät der Marke 2measure, Modell 260302, mit den Anforderungen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2014/53/EU vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der Webseite www.browin.de



MANUEL D'UTILISATION - MACHINE À GLACE ET À SORBET

Le kit comprend:

- Station météo
- Capteur extérieur
- Source d'alimentation
- Notice d'utilisation

Fonctions:

- Synchronisation de l'horloge avec le signal radio - RCC (Radio Controlled Clock)
- Écran couleur avec rétro-éclairage
- Heure au format 12 ou 24 heures
- Calendrier
- Jours de la semaine en 7 langues
- Fonction d'alarme quotidienne
- Fonction de snooze
- Fonction de prévision météo
- Indicateur de niveau de confort
- Phases de la lune
- Signalisation de l'épuisement de la pile de la station et du capteur
- Possibilité de connecter 3 capteurs externes
- Température:
 - Plage de mesure de la température intérieure: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Plage de mesure de la température extérieure: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Unité de mesure de la température: °C ou °F
 - Précision de mesure: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Précision d'affichage: 0,1°C (0,1°F)
 - Indicateur des tendances de changement de température
- Humidité:
 - Mesure de l'humidité intérieure et extérieure
 - Plage de mesures: 20% ÷ 95% de l'humidité relative (HR)
 - Précision de mesure: +/- 5%
 - Précision d'affichage: 1%
 - Indicateur des tendances de changement d'humidité
- Valeur de la température et de l'humidité maximale / minimale enregistrée
- Capteur extérieur sans fil:
 - Support pour montage mural
 - Fréquence de transmission radio 433,92 MHz
 - Portée: jusqu'à 80 m
- Alimentation:
 - Station météo:
 - Alimentation (fournie)
 - 3 piles LR03 AAA 1.5V (non fournies)
 - Capteur extérieur:
 - 2 piles LR03 AAA 1.5V (non fournies)

La portée du signal du capteur est de 80 mètres au maximum, en supposant que le signal ne rencontre aucun obstacle pouvant l'affecter. Les objets tels que murs, arbres, verre, mais aussi le terrain et les interférences d'autres appareils électriques ou électroniques provoquent la faiblesse du signal.

Démarrage:

Installez 3 piles LR03 AAA dans le compartiment à piles de la station météo (non fournies) et connectez l'alimentation. La station commencera automatiquement à fonctionner. Ensuite, dans la chambre du capteur externe, réglez le curseur sur la position "1" et placez 2 piles LR03 AAA (non fournies).

En cas de connexion avec le capteur extérieur, la mesure de température et d'humidité reçue par le capteur apparaîtra à l'écran. Pour tenter de connecter manuellement la station au capteur externe, maintenez enfoncée la touche "CH". Le voyant du canal à l'écran commencera à clignoter.

Pour connecter les capteurs supplémentaires (à acheter séparément), réglez le canal 2 ou 3 avec le curseur dans la chambre supplémentaire du capteur, puis placez 2 piles LR03 AAA (non fournies). Le capteur doit se connecter automatiquement à la station. Pour tenter de connecter manuellement la station au capteur externe, maintenez enfoncée la touche "CH". Le voyant du canal à l'écran commencera à clignoter.

Pour activer le capteur à l'écran sur lequel vous souhaitez avoir une aperçue, appuyez sur le bouton "CH" à l'arrière de l'appareil.

Pour démarrer / arrêter manuellement la synchronisation avec l'émetteur radio, maintenez enfoncé la touche "DOWN". Pendant la synchronisation, la possibilité de configurer les autres fonctions est verrouillée. Si vous vous connectez à l'émetteur radio, un voyant s'affichera à l'écran et l'horloge sera réglée automatiquement.

Attention! Il peut être nécessaire de spécifier manuellement le fuseau horaire correct dans lequel vous vous trouvez (voir "Réglage de l'affichage").

Sources possibles d'interférence de réception du signal:

- les appareils ménagers ne comportant pas de supprimeurs d'interférences radio,
- les téléviseurs à une distance de moins de 2 mètres,
- les dispositifs émettant des hautes fréquences,
- la position topographique (trop grande distance de l'émetteur, terrain montagneux, etc.),
- les perturbations météorologiques.

Paramètres de l'écran:

Pour régler l'horloge/le calendrier manuellement, maintenez le bouton "MODE" enfoncé. Le numéro de l'année clignotera à l'écran. Utilisez les boutons "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Appuyez ensuite une fois sur "MODE" pour confirmer la sélection et passer au réglage de la fonction suivante. Si vous n'appuyez pas sur la touche "MODE" pendant quelques secondes, la station revient au mode d'affichage normal.

Ordre du réglage des fonctions:

1. An
2. Mois
3. Jour
4. Langue d'affichage des jours de la semaine
4. Heure
6. Minutes
7. Fuseau horaire

Paramètres du réveil

Pour configurer les paramètres du réveil, maintenez enfoncé le bouton "ALARM". Le mode de réglage du réveil apparaîtra à l'écran, le chiffre de l'heure commencera à clignoter. Utilisez les boutons "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Appuyez ensuite une fois sur "ALARM" pour confirmer la sélection et passer au réglage des minutes. Les chiffres des minutes commencent à clignoter. Après avoir sélectionné et confirmé les réglages, la station reviendra au mode d'affichage normal.

Pour activer / désactiver la fonction, appuyez une fois sur le bouton "ALARM". L'icône concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

Fonction de snooze:

Après avoir activé le réveil, appuyez sur le bouton "SNZ". Cela désactivera l'alarme et retardera sa réactivation de 5 minutes. L'icône concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

Format d'affichage de l'heure (12 ou 24h):

Pour modifier l'affichage de l'heure à l'écran, appuyez une fois sur le bouton "UP". Pour passer en mode 12 heures, l'heure doit être réglée de 12h00 à 23h59.

Format d'affichage de la température (°C ou °F):

Pour modifier l'affichage de l'unité de température à l'écran, appuyez une fois sur le bouton "DOWN".

Paramètres de l'alarme de température:

Pour configurer les paramètres de l'alarme de température, appuyez sur le bouton "UP" et maintenez-le enfoncé. Le chiffre de la température extérieure clignotera. Utilisez le bouton "CH" pour sélectionner le canal de transmission - CH 1, 2 ou 3 (selon le nombre de capteurs sans fil connectés), sur lequel l'alarme doit être réglée. Utilisez les boutons "UP" et "DOWN" pour sélectionner la valeur appropriée, puis utilisez le bouton "MODE" pour accéder aux réglages de la fonction suivante. Après avoir réglé toutes les fonctions, une nouvelle pression sur le bouton "MODE" ramènera la station au mode d'affichage normal.

Ordre du réglage des fonctions:

1. Température à laquelle l'alarme doit s'activer - plage inférieure
2. Température à laquelle l'alarme doit s'activer - plage supérieure
3. Activation de l'alarme (ON/OFF)

Rétroéclairage de l'écran:


Lorsque la station est alimentée par pile, appuyez sur le bouton "SNZ" pour éclairer l'écran pendant 5 secondes. Après avoir branché l'alimentation, le rétroéclairage sera actif en permanence.

GESTION DES DÉCHETS

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans la poubelle. Le tri et l'élimination correcte de ce type de déchets contribuent à la protection de l'environnement. Il incombe à l'utilisateur de remettre le matériel usagé à un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Les informations relatives à ce point peuvent être obtenues auprès de l'autorité locale ou du point de vente.

Attention!

Chaque foyer est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement en raison de la présence de substances, de mélanges et de composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse qui peut être une source de matières premières secondaires telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres.

 Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils, les emballages ou les documents d'accompagnement indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Le marquage indique également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

Il incombe à l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. Les informations sur la collecte de déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une bonne gestion des déchets d'équipements permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

Wyrobcza BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź tymto vyhlasuje, že zariadenie značky 2measure, model 260302, je v zhode so Smernicou Európskeho parlamentu a rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES. Celé znenie vyhlásenia o zhode je dostupné na webovom sídle www.browin.com



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - BELAIDĖ ORŲ STOTELĖ

Rinkinyje yra:

- Orų stotelės
- Lauko jutiklis
- Kroviklis
- Naudojimo instrukcija

Funkcijos:

- Laikrodžio sinchronizavimas radijo bangomis – RCC (Radio Controlled Clock)
- Spalvotas ekranas su apšvietimu
- 12 arba 24 valandų laiko formatas
- Kalendorius
- Savaitės dienos 7 kalbomis
- Kasdienio aliarmo funkcija
- Snaudimo funkcija
- Orų prognozės funkcija
- Komforto lygio rodiklis
- Mėnulio fazės
- Pranešimas apie išsekusias stotelės arba jutiklio baterijas
- Galima prijungti 3 lauko jutiklius
- Temperatūra:
 - Vidaus temperatūros matavimo diapazonas: 0 °C (32 °F) ÷ 50 °C (122 °F)
 - Lauko temperatūros matavimo diapazonas: –20 °C (–4 °F) ÷ 60 °C (141 °F)
 - Rodomos temperatūros vienetai: °C arba °F
 - Matavimo tikslumas: +/- 1 °C (+/- 2 °F)
 - Rodymo tikslumas: 0,1 °C (0,1 °F)
 - Temperatūros pokyčio tendencijos rodiklis
- Drėgnis:
 - Vidaus ir lauko drėgnio matavimas
 - Matavimo diapazonas: 20 % ÷ 95 % santykinio drėgnio (RH)
 - Matavimo tikslumas: +/- 5 %
 - Rodymo tikslumas: 1 %
 - Drėgnio pokyčio tendencijos rodiklis
- Aukščiausia / mažiausia fiksuota temperatūros ir drėgnio vertė
- Belaidis lauko jutiklis:
 - Laikiklis tvirtinti prie sienos
 - Radijo bandų dažnis 433,92 MHz
 - Aprėptis: iki 80 m
- Maitinimas:
 - Orų stotelės:
 - Kroviklis (pridedamas)
 - Baterijos 3 x LR03 AAA 1,5 V (nepridedamos)
 - Lauko jutiklio:
 - Baterijos 2 x LR03 AAA 1,5 V (nepridedamos)

Jutiklio signalo aprėptis siekia iki 80 metrų, jeigu signalo netrikdo jokios kliūtys, kurios galėtų jį paveikti neigiamai. Signalą silpnina, pvz., sienos, medžiai, stiklai, taip pat teritorijos reljefas bei kitų elektros ar elektroninių prietaisų trikdžiai.

Paleidimas:

Į orų stotelės baterijų lizdą įdėti 3 baterijas LR03 AAA (nepridedamos) arba prijungti kroviklį. Stotelė pradeda veikti automatiškai. Paskiau lauko jutiklio lizde šliaužikliu nustatyti 1 kanalą ir įdėti 2 baterijas LR03 AAA (nepridedamos).

Užmezgus ryšį su lauko jutikliu, ekrane atsiranda jutiklio gaunami temperatūros ir drėgnio rodmenys. Norint rankiniu būdu paleisti bandymą stotelę susieti su lauko jutikliu, paspausti ir palaikyti mygtuką „CH“. Kanalo kontrolinė lemputė ekrane pradeda mirgėti.

Norint prijungti papildomų jutiklių (įsigyti atskirai), papildomo jutiklio lizde šliaužikliu nustatyti 2 arba 3 kanalą, paskiau įdėti 2 baterijas LR03 AAA (nepridedamos). Jutiklis turėtų automatiškai susijungti su stotele. Norint rankiniu būdu paleisti bandymą stotelę susieti su lauko jutikliu, paspausti ir palaikyti mygtuką „CH“. Kanalo kontrolinė lemputė ekrane pradeda mirgėti.

Norint perjungti ekrane rodomą jutiklį, prietaiso nugarėlėje spausti mygtuką „CH“.

Norint rankiniu būdu paleisti / sustabdyti stotelės sinchronizavimą su radijo siųstuvu, spausti ir palaikyti mygtuką „DOWN“. Vykstant sinchronizavimui, blokuojama galimybė konfigūruoti kitas funkcijas. Užmezgus ryšį su radijo siųstuvu, ekrane užsidega kontrolinė lemputė ir laikrodyje laikas nustatomas automatiškai.

Dėmesio! Gali prireikti rankiniu būdu nustatyti teisingą laiko zoną, kurioje naudojama stotelė (žr. „Ekranu nustatymai“).

Galimi signalo priėmimo trikčių šaltiniai:

- buities prietaisai be radijo trikčių slopinimo,
- arčiau kaip 2 metrai esantys TV imtuvai,
- aukštus dažnius skleidžiantys prietaisai,
- topografinė padėtis (per didelis atstumas iki siųstuvo, kalnuota vietovė ir pan.),
- meteorologinės triktys.

Ekranu nustatymai:

Norint rankiniu būdu konfigūruoti laikrodį / kalendorių, spausti ir palaikyti mygtuką „MODE“. Netrukus ekrane ims mirgėti metus rodantis skaičius. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau vieną kartą spausti „MODE“ parinkčiai patvirtinti ir pereiti į kitų funkcijų nustatymus. Jeigu per kelias kitas sekundes nepaspaudžiamas mygtukas „MODE“, stotelė grąžinama į įprastą rodymo režimą.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Metai
2. Mėnuo
3. Diena
4. Savaitės dienų rodymo kalba
4. Valanda
6. Minutės
7. Laiko zona

Žadintuvo nustatymai:

Žadintuvo parinkims konfigūruoti spausti ir palaikyti mygtuką „ALARM“. Ekrane atsiranda žadintuvo parinkčių režimas, valandų skaitmuo ima mirgėti. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Vieną kartą spausti mygtuką „ALARM“ parinkčiai patvirtinti ir pereiti į minučių nustatymus. Minučių skaitmenys ima mirgėti. Parinkus ir patvirtinus nustatymus, stotelė grąžinama į įprasto rodymo režimą.

Funkcijai aktyvinti / išaktyvinti vieną kartą spausti mygtuką „ALARM“.

Funkcijos būseną rodo ekrane atsirandanti piktograma.

Snaudimo funkcija:

Aktyvinus žadintuvo aliarmą, spausti mygtuką „SNZ“. Taip nutildomas aliarmas ir žadintuvas vėl suveikia po 5 minučių. Funkcijos būseną rodo ekrane atsirandanti piktograma.

Laiko rodymo formatas (12 arba 24 h):

Norint pakeisti ekrane rodomo laiko formatą, vieną kartą paspausti mygtuką „UP“. Norint perjungti į 12 valandų režimą, turi būti nustatyta 12:00–23:59 valanda.

Temperatūros rodymo formatas (°C arba °F):

Norint pakeisti ekrane rodomos temperatūros vienetą, vieną kartą paspausti mygtuką „DOWN“.

Temperatūros aliarmo nustatymas:

Temperatūros aliarmo parinktis konfigūruoti spausiti ir palaikyti mygtuką „UP“. Lauko temperatūrą (Outdoor) rodantis skaičius ima mirgėti. Mygtuku „CH“ parinkti kanalą – CH 1, 2 arba 3 (atsižvelgiant į prijungtą belaidžių jutiklių skaičių), kuriam norima pritaikyti aliarmą. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ parinkti reikiamą vertę, paskiau mygtuku „MODE“ pereiti į kitos funkcijos parinktis. Nustačius visas funkcijas, dar kartą paspaudus mygtuką „MODE“, grįžtama į įprastą rodymo režimą.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Temperatūra, kuriai esant įsijungia aliarmas – žemutinis diapazonas
2. Temperatūra, kuriai esant įsijungia aliarmas – viršutinis diapazonas
3. Aliarmo aktyvinimas (ON/OFF)

Ekranas apšvietimas:


Kai stotelė maitinama baterijomis, paspaudus mygtuką „SNZ“, ekranas apšviečiamas 5 sekundes. Prijungus kroviklį, apšvietimas veikia visą laiką.

ATLIEKŲ TVARKYMAS

Naudotos elektros ir elektronikos įrangos nemesti į šiukšlyną. Šios rūšies atliekų tinkamas rūšiavimas ir šalinimas prisideda prie aplinkos apsaugos. Už panaudotos įrangos pristatymą į specializuotą surinkimo vietą, kur ji priimama nemokamai, atsako naudotojas. Informaciją apie tokias vietas galima gauti iš vietos valdžios arba pirkimo vietoje.

Dėmesio!

Kiekvienas namų ūkis yra elektros ir elektronikos įrangos naudotojai, todėl gali sukurti žmonėms ir aplinkai pavojingų atliekų, kadangi įrangoje yra pavojingų medžiagų, mišinių ir sudedamųjų dalių. Kita vertus, panaudota įranga – tai vertinga medžiaga, iš kurios galima atgauti žaliavas, pvz., varį, alavą, stiklą, geležį ir kt.

 Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant įrangos, pakuotės arba pridedamuose dokumentuose reiškia, kad gaminio negalima mesti kartu su kitomis atliekomis. Ženklas taip pat reiškia, kad įranga į rinką patiekta po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

■ Naudotojas privalo perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo vietą, kad būtų tinkamai perdirbta. Informaciją apie panaudotos elektros įrangos surinkimo sistemą galima rasti parduotuvės informacinėje iškaboje arba savivaldybėje. Tinkamas panaudotos įrangos tvarkymas padeda išvengti neigiamų padarinių aplinkai ir žmonių sveikatai!

Gamintojas „BROWIN Sp. z o. o. Sp. k.“, ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, deklaruoja, kad 2measure prekės ženklo įrenginys, 260302 modelis, atitinka 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą 2014/53/EC dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB. Visa ES atitikties deklaracija skelbiama tinklalapyje www.browin.com



LIETOŠANAS PAMĀCĪBA - BEZVADU METEOSTACIJA

Komplektā ietilpst:

- Meteostacija
- Ārējais devējs

- Barošanas bloks
- Lietošanas instrukcija

Funkcijas:

- Pulksteņa sinhronizācija pēc radiosignāla - RCC (Radio Controlled Clock)
- Krāsains ekrāns ar pagaismu
- Laiks 12 vai 24 stundu formātā
- Kalendārs
- Nedēļas dienas 7 valodās
- Ikdienas modinātāja funkcija
- Modinātāja atlikšanas funkcija
- Laika prognozes funkcija
- Komforta līmeņa devējs
- Mēness fāzes
- Meteostacijas vai devēja baterijas nolietojšanās signalizācija
- Iespēja pievienot 3 ārējos devējus
- Temperatūra:
 - Istabas temperatūras mērījuma diapazoni: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Āra temperatūras mērījuma diapazoni: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Temperatūras mērījuma mērvienība: °C vai °F
 - Mērījuma precizitāte: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Atainošanas precizitāte: 0,1°C (0,1°F)
 - Temperatūras tendences rādītājs
- Mitrums:
 - Istabas un āra mitruma mērīšana
 - Mērījuma diapazons: 20% ÷ 95% relatīvā mitruma (RH)
 - Mērījuma precizitāte: +/- 5%
 - Atainošanas precizitāte: 1%
 - Mitruma mērījumu tendences rādītājs
- Reģistrētā minimālā/maksimālā temperatūras un mitruma vērtība
- Bezvadu āra devējs:
 - Montāžas uz sienas kronšteins
 - Radiopārraides frekvence 433,92 MHz
 - Darbības rādiuss: līdz 80 m
- Barošana:
 - Meteostacija:
 - Barošanas bloks (komplektā)
 - Baterijas 3 x LR03 AAA 1.5 B (komplektā neietilpst)
 - Ārējais devējs:
 - Baterijas 2 x LR03 AAA 1.5 B (komplektā neietilpst)

Devēja darbības rādiuss veido maksimāli 80 m, pie nosacījuma, ka signāls nesastaps šķēršļus, kas to var negatīvi ietekmēt. Signāla darbības rādiusu ietekmē, piemēram, sienas, koki, stikli, kā arī reljefs un citi elektrisku un elektronisku ierīču radīti traucējumi.

Palaišana:

Meteostacijas ligzdā ievietojiet baterijas 3 x LR03 AAA (komplektā neietilpst) vai pievienojiet barošanas bloku. Meteostacija automātiski sāks darboties. Tad āra devēja ligzdā ar ritlodziņu iestatiet 1. kanālu, tad ievietojiet baterijas 2 x LR03 AAA (komplektā neietilpst).

Sakaru ar āra devēju izveidošanās gadījumā, ekrānā atainosies no devēja iegūtie temperatūras un mitruma rādījumi. Lai manuāli savienotu meteostaciju ar āra devēju, piespiediet un pieturiet pogu „CH”. Ekrānā sāks mirgot kanāla lampiņa.

Lai pievienotu papildus devējus (iespējams iegādāties atsevišķi), papildus devēja ligzdā ar ritlodziņu ir jāiestata 2. un 3. kanāli, tad tajā jāievieto baterijas 2 x LR03 AAA (komplektā neietilpst). Devējam automātiski ir jāsavienojas ar meteostaciju. Lai mēģinātu manuāli savienot meteostaciju ar āra devēju, piespiediet un pieturiet pogu „CH”. Ekrānā sāks mirgot kanāla lampiņa.

Lai ekrānā pārslēgtu devēju, no kura vēlamies saņemt datus, uz ierīces ir jānospiež poga „CH”.

Lai manuāli palaistu/apturētu sinhronizāciju ar radoraidītāju, ir jānospiež poga „DOWN”. Sinhronizācijas procesā funkciju konfigurēšanas iespēja ir bloķēta. Savienojuma ar radoraidītāju izveidošanās gadījumā, ekrānā iedegsies lampiņa, bet pulkstenis tiks iestatīts automātiski.

Uzmanību! Var būt nepieciešama Jūsu laika joslas manuāla iestatīšana (skat. “Ekrāna iestatīšana”).

Signāla pieņemšanas traucējumu iespējamie avoti:

- Sadzīves ierīces bez radiotraucējumu slāpētājiem;
- TV uztvērējs attālumā, kas ir mazāks par 2 metriem;
- Ierīces ar augstu darba frekvenci;
- Topogrāfiskais stāvoklis (pārāk liels attālums no raidstacijas, kalnains apvidus utml.);
- Meteoroloģiski traucējumi.

Ekrāna iestatīšana:

Pulksteņa/kalendāra manuālai iestatīšanai ir jāpiespiež un jāpietur poga „MODE”. Ekrānā sāks mirgot gada cipars. Ar pogām „UP” un „DOWN” iestatiet atbilstošu vērtību. Tad, vienreiz piespiežot „MODE”, apstipriniet izvēli un pārejiet pie nākamās funkcijas iestatīšanas. Ja tuvāko sekunžu laikā netiks nospiesta poga „MODE”, meteoestacija pāries parastajā darba režīmā.

Funkciju iestatīšanas secība:

1. Gads
2. Mēnesis
3. Diena
4. Nedēļas dienu atainošanas valoda
4. Stundas
6. Minūtes
7. Laika josla

Modinātāja iestatīšana:

Modinātāja iestatīšanai nospiediet un pieturiet pogu «ALARM». Ekrānā parādīsies modinātāja iestatīšanas režīms, sāks mirgot stundu cipars. Ar pogām „UP” un „DOWN” iestatiet atbilstošu vērtību. Vienreiz nospiežot pogu „ALARM”, apstipriniet izvēli un pārejiet pie minūšu iestatīšanas. Sāks mirgot minūšu cipari. Pēc iestatījumu izvēles un apstiprināšanas meteostacija atgriezīsies normālā atainošanas režīmā.

Lai aktivētu/dezaktivētu funkcijas, vienreiz nospiediet pogu „ALARM”. Funkcijas esošo stāvokli parādīs piktogramma, kas atainosies ekrānā.

Modinātāja atlikšanas funkcija:

Pēc modinātāja signāla aktivēšanas nospiediet pogu „SNZ”. Tas radīs signāla izslēgšanu un tā atkārtotu ieslēgšanos pēc 5 minūtēm. Funkcijas esošo stāvokli parādīs piktogramma, kas atainosies ekrānā.

Laika atainošanas formāts (12 vai 24 h):

Lai ekrānā mainītu laika atainošanas formātu, vienreiz ir jānospiež poga „UP”. Lai pārietu 12 stundu režīmā, laikam ir jātiek iestatītam no diapazona 12:00 – 23:59.

Temperatūras atainošanas formāts (°C vai °F):

Lai mainītu ekrānā atainojamās temperatūras mērvienību, vienreiz ir jānospiež poga „DOWN”.

Temperatūras signāla iestatīšana:

Lai iestatītu temperatūras signālu, nospiediet un pieturiet pogu „UP”. Sāks mirgot cipars, kas apzīmē āra temperatūru. Ar pogu „CH” izvēlieties pārraides kanālu – CH 1, 2 vai 3 (atkarībā no pievienoto bezvadu devēju skaita), kuram signāls ir jāadaptē. Ar pogām „UP” un „DOWN” izvēlieties attiecīgu vērtību, tad ar pogu „MODE” pārejiet nākamās funkcijas iestatījumos. Pēc visu funkciju iestatīšanas, kārtējā pogas „MODE” nospiešana atgriezīs ierīci normālā darba režīmā.

Funkciju iestatīšanas secība:

1. Temperatūras, pie kuras ir jāieslēdzas signālam, apakšējā robeža;

2. Temperatūras, pie kuras ir jāieslēdzas signālam, augšējā robeža;
3. Signāla aktivācija (ON/OFF).

Ekrāna pagaismošana:

Kad ierīce darbojas no baterijām, nospiežot pogu „SNZ”, ekrāns tiek pagaismots uz 5 sekundēm. Pieslēdzot barošanas bloku, pagaismošana deg pastāvīgi.

ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA

Izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest atkritumu tvertnē. Šāda veida atkritumu atlase un pareiza utilizācija veicina vides aizsardzību. Lietotājs ir atbildīgs par izmantotā aprīkojuma nogādāšanu specializētā pieņemšanas vietā, kur tas tiks pieņemts bez maksas. Informāciju par šādu punktu var iegūt vietējā pašvaldībā vai pirkuma vietā.

Uzmanību!

Katra mājsaimniecība ir elektrisko un elektronisko iekārtu lietotājs un līdz ar to potenciāls atkritumu ražotājs, kas ir bīstami cilvēkiem un videi, jo iekārtās ir bīstamas vielas, maisījumi un sastāvdaļas. No otras puses, lietotais aprīkojums ir vērtīgs materiāls, no kura mēs varam iegūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un daudz ko citu.



Uz ierīces, iepakojuma vai pavaddokumenta esošais pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Marķējums nozīmē arī to, ka iekārta tika ieviesta apgrozībā pēc 2005.gada 13. augusta.

Lietotājam ir pienākums nodot izmantoto aprīkojumu tā pareizai pārstrādei paredzētajā pieņemšanas vietā. Informāciju par esošo izlietoto elektroiekārtu savākšanas sistēmu var atrast veikala informācijas standā un pilsētas/komūnas pārvaldē. Pareiza rīcība ar izmantoto aprīkojumu novērsīs negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību!

Ražotājs BROWIN Sp. z o. o. Sp. k., ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Lodza deklarē, ka 2measure zīmola ierīce, modelis 260302, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2014/53/EU no 2014. gada 16. aprīļa par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK. Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē www.browin.com



KASUTUSJUHEND - JUHTMEVABA METEOJAAM

Komplekti kuulub:

- Meteojaam
- Vālisandur
- Toiteplokk
- Kasutusjuhend

Funktsioonid:

- Kella sünkronisēerimine raadiosignaali jārģi - RCC (Radio Controlled Clock)
- Vārviline ekraan valgustuseģa
- Kellaaeg formaadis 12 vģi 24 tundi
- Kalender
- Nādalapāevad seitsmes keeles
- Iģapāevase āratuskella funktsioon
- Āratuskella edasilūkkamise funktsioon
- Ilmaproģnoosi funktsioon
- Mugavustaseme andur
- Kuufaasid
- Meteoģaama vģi anduri patarei ammendumise signalisatsioon
- Kolme vālisanduri ūhendamise vģimalus

- Temperatuur:
 - Toatemperatuuri mõõtepiirkond: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Välistemperatuuri mõõtepiirkond: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Temperatuuri mõõtühik: °C või °F
 - Mõõtmistäpsus: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Kuvamise täpsus: 0,1°C (0,1°F)
 - Temperatuuri muutumise tendentside näitaja
- Õhuniiskus:
 - Toa ja välise õhuniiskuse mõõtmine
 - Mõõtmispiirkond: 20% ÷ 95% suhtelist õhuniiskust (RH)
 - Mõõtmistäpsus: +/- 5%
 - Kuvamise täpsus: 1%
 - Õhuniiskuse muutumise tendentside näitaja
- Temperatuuri ja õhuniiskuse maksimaalne/minimaalne registreeritud väärtus
- Juhtmevaba välisõhu andur:
 - Kronstein seinä külge kinnitamiseks
 - Raadioülekanne sagedus 433,92 MHz
 - Levi: kuni 80 m
- Toide:
 - Meteojaam:
 - Toiteplokk (on komplektis)
 - Patareid 3 x LR03 AAA 1.5 V (ei ole komplektis)
 - Välisandur:
 - Patareid 2 x LR03 AAA 1.5 V (ei ole komplektis)

Signaali leviulatus andurist on maksimaalselt 80 m tingimusel, et sellel ei ole takistusi, mis võivad seda negatiivselt mõjutada. Signaali leviulatust vähendavad näiteks seinad, puud, klaasid, samuti maastik ning elektrooniliste ja elektriseadmete poolt tekitatud häired.

Käivitamine:

Paigaldage meteojaama patareipessa patareid 3 x LR03 AAA (ei ole komplektis) või ühendage toiteplokk. Meteojaam hakkab automaatselt tööle. Seejärel seadistage välisõhu anduri pesas seadistusrattaga kanal 1, seejärel paigaldage patareid 2 x LR03 AAA (ei ole komplektis).

Välisõhu anduriga side loomise korral kuvatakse ekraanile anduri poolt edastatud temperatuur ja õhuniiskus. Selleks, et proovida ühendada meteojaama välisõhu anduriga automaatselt, vajutage ja hoidke all nuppu „CH”. Tabloom hakkab vilkuma kanali lambike.

Täiendavate andurite (saab soetada eraldi) ühendamiseks tuleb lisaanduri pesas seadistada seadistusrattaga kanal 2 või kanal 3, seejärel paigaldada sellesse patareid 2 x LR03 AAA (ei ole komplektis). Andur peab meteojaamaga automaatselt ühenduma. Selleks, et proovida ühendada meteojaam välisanduriga automaatselt, vajutage ja hoidke all nuppu „CH”. Tabloom hakkab vilkuma kanali lambike.

Ekraanil anduri ümberlülitamiseks, millelt me soovime saada andmeid, tuleb vajutada seadmel nupule „CH”

Raadiosaatjaga sünkroniseerimise käsitsi käivitamiseks/peatamiseks tuleb vajutada nupule „DOWN”. Sünkroniseerimise protsessis on funktsioonide konfigureerimise võimalus blokeeritud. Raadiosaatjaga ühenduse loomise korral süttib ekraanil lambike ja kell seadistatakse automaatselt.

Tähelepanu! Võimalik, et on vajalik Teie ajavööndi käsitsi seadistamine (vt „Ekraani seadistamine”)

Võimalikud häirete allikad signaali vastuvõtmisel:

- Olmeseadmed, millel puuduvad raadiohäirete summutid,
- Teler alla 2 m kaugusel,
- Kõrge töösagedusega seade,
- Topograafiline asukoht (liiga suur kaugus saatejaamast, mägine piirkond jms),
- Meteoroloogilised häired.

Ekraani seadistamine:

Kella/kalendri käsitsi seadistamiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „MODE”. Ekraanil hakkab vilkuma aasta number. Seadistage nuppudega „UP” ja „DOWN” vastav väärtus. Seejärel kinnitage valik ühekordse vajutusega nupule „MODE” ja minge üle järgmise funktsiooni seadistamisele. Kui lähimate sekundite jooksul ei vajutata nupule „MODE”, siis läheb meteojaam üle tavalisele töörežiimile.

Funktsioonide seadistamise järjekord:

1. Aasta
2. Kuu
3. Päev
4. Nädalapäevade kuvamise keel
4. Tunnid
6. Minutid
7. Ajavöönd

Äratuskella seadistamine:

Äratuskella seadistamiseks vajutage ja hoidke all nuppu „ALARM”. Ekraanile ilmub äratuskella seadistusrežiim, tundide numbrid hakkavad vilkuma. Seadistage nuppudega „UP” ja „DOWN” soovitud väärtus. Kinnitage valik ühekordse vajutusega nupule „ALARM” ja minge üle minutite seadistamisele. Hakkavad vilkuma minutite numbrid. Pärast seadete valimist ja kinnitamist pöörduv meteojaam normaalse kuvarežiimi juurde tagasi. Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage üks kord nupule „ALARM”. Funktsiooni hetkesisust teatab ekraanile ilmuv piktogramm.

Äratuskella edasilükkamise funktsioon:

Vajutage pärast äratuskella signaali aktiveerimist nupule „SNZ”. See lülitab välja signaali ja selle korduva aktiveerimise 5 minuti pärast. Funktsiooni hetkesisust teatab ekraanile ilmuv piktogramm.

Aja kuvamise formaat (12 või 24 h):

Ekraanile kuvatava kellaaja formaadi muutmiseks tuleb vajutada üks kord nupule „UP”. 12-tunnisele ajarežiimile üleminekuks peab aeg olema seadistatud vahemikus 12:00 – 23:59.

Temperatuuri kuvamise formaat (°C või °F):

Ekraanile kuvatava temperatuuri mõõtühiku muutmiseks tuleb vajutada üks kord nupule „DOWN”.

Temperatuurisignaali seadistamine:

Temperatuurisignaali seadistamiseks vajutage ja hoidke all nuppu „UP”. Välistemperatuuri tähistav number hakkab vilkuma. Valige nupuga „CH” edastuskanal – CH 1, 2 või 3 (sõltuvalt ühendatud juhtmevabade andurite arvust), millele peab signaal olema adapteeritud. Valige nuppudega „UP” ja „DOWN” vastav väärtus, seejärel minge nupuga „MODE” järgmise funktsiooni seadete juurde. Pärast kõigi funktsioonide seadistamist viib järjekordne vajutus nupule „MODE” seadme normaalsesse töörežiimi.

Funktsioonide seadistamise järjekord:

1. Temperatuur, mille korral peab signaal sisse lülituma – alumine piir
2. Temperatuur, mille korral peab signaal sisse lülituma – ülemine piir
3. Signaali aktiveerimine (ON/OFF)

Ekraani valgustus:

Kui seade töötab patareidega, siis vajutus nupule „SNZ” valgustab ekraani 5 sekundit. Toiteploki ühendamise korral põleb valgustus pidevalt.

JÄÄTMEKÄITLUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata olmeprügisse. Seda tüüpi jäätmete sorteerimine ja nõuetekohane utiliseerimine aitab kaasa keskkonna kaitsmisele. Kasutaja vastutab kasutatud seadmete kohaletoimetamise eest selleks ettenähtud kogumispunkti, kus see tasuta vastu võetakse. Teavet sellise vastuvõtukoha kohta võib saada kohalikust omavalitsusest või ostukohast.

Tähelepanu!

Iga kodumajapidamine on elektri- ja elektroonikaseadmete kasutaja ning seega seadmetes ohtlike ainete, segude

ja komponentide tõttu inimesele ja keskkonnale ohtlike jäätmete potentsiaalne tekitaja. Teisest küljest sisaldavad kasutatud seadmed väärtuslikke materjale, mis sisaldavad vaske, tina, klaasi, rauda jms.



Läbikriipsutatud prügikasti sümbol seadmel, pakendil või kaasasolevatel dokumentidel tähendab seda, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Märgistus tähendab ka seda, et seadmed valmistati pärast 13. augustit 2005. a.

■ Kasutaja vastutab selle eest, et kasutatud seadmed viiakse nõuetekohaseks ringlussevõtuks ettenähtud kogumispunkti. Infot olemasoleva elektriseadmete jäätmete kogumissüsteemi kohta saab kaupluse infoletist ja linna-/vallavalitsusest. Kasutatud seadmete nõuetekohane käsitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!

Tootja, BROWIN ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, teatab, et 2measure marki, mudel 260302 seade vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiiv 2014/53/EU, 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ. Deklaratsiooni täistekst on kättesaadav Internetis aadressil www.browin.com



NÁVOD K POUŽITÍ - BEZDRÁTOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE

Sestava obsahuje:

- Meteorologickou stanici
- Vnější čidlo
- Napáječ
- Návod k použití

Funkce:

- Synchronizace hodin rádiovým signálem - RCC (Radio Controlled Clock)
- Barevný displej s podsvícením
- Hodina ve 12- nebo 24-hodinovém formátu
- Kalendář
- Dny v týdnu v 7 jazycích
- Funkce každodenního budíku
- Funkce snooze
- Funkce předpovědi počasí
- Ukazatel úrovně pohodlí
- Měsíční fáze
- Signalizace vybití baterii stanice a čidla
- Možnost připojení 3 vnějších čidel
- Teplota:
 - Rozsahy měření vnitřní teploty: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Rozsahy měření vnější teploty: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Jednotka měření teploty: °C nebo °F
 - Přesnost měření: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Přesnost zobrazení: 0,1°C (0,1°F)
 - Ukazatel tendence změn teploty
- Vlhkost:
 - Měření vnitřní a vnější vlhkosti
 - Rozsah měření: 20% ÷ 95% relativní vlhkosti (RH)
 - Přesnost měření: +/- 5%
 - Přesnost zobrazení: 1%
 - Ukazatel tendence změn vlhkosti

- Maximální/minimální zaznamenaná hodnota teploty a vlhkosti
- Bezdrátové vnější čidlo:
 - Držák k montáži na stěnu
 - Frekvence rádiového přenosu 433,92 MHz
 - Dosah: do 80m
- Napájení:
 - Meteorologická stanice:
 - Napáječ (v sestavě)
 - Baterie 3 x LR03 AAA 1.5V (nejsou součástí sestavy)
 - Vnější čidlo:
 - Baterie 2 x LR03 AAA 1.5V (nejsou součástí sestavy)

Dosah signálu z čidla je maximálně 80m při předpokladu, že signál nenarazí na žádné překážky, které by ho mohly negativně ovlivnit. Na zeslabení signálu mají vliv například stěny, stromy, sklo, ale také profil terénu a rušení jinými elektrickými nebo elektronickými zařízeními.

Zprovoznění:

Do prostoru pro baterie meteorologické stanice vložte baterie 3 x LR03 AAA (nejsou součástí sestavy) nebo připojte napáječ. Stanice automaticky zahájí práci. Následně nastavte jezdcem v prostoru vnějšího čidla kanál 1 a následně vložte baterie 2 x LR03 AAA (nejsou součástí sestavy).

V případě navázání spojení s vnějším čidlem se na displeji zobrazí hodnota teploty a vlhkosti, které změřilo čidlo. Pro ruční aktivaci pokusu o spojení stanice s vnějším čidlem zmáčkněte a přidržte tlačítko „CH”. Kontrolka kanálu na displeji začne blikat.

Pro připojení dalších čidel (lze zakoupit zvlášť), nastavte jezdcem v prostoru pro dodatečné čidlo kanál 2 nebo 3 a následně do něj vložte 2 x LR03 AAA (nejsou součástí sestavy). Čidlo by se mělo automaticky spojit se stanicí. Pro ruční aktivaci pokusu o spojení stanice s vnějším čidlem zmáčkněte a přidržte tlačítko „CH”. Kontrolka kanálu na displeji začne blikat.

Pro připojení k displeji čidla, na které chceme mít náhled, zmáčkněte na zadní straně zařízení tlačítko „CH”.

Pro ruční zahájení/přerušování synchronizace s rádiovým vysílačem zmáčkněte a přidržte tlačítko „DOWN”. Během synchronizace je možnost konfigurace zbylých funkcí zablokována. V případě navázání spojení s vysílačem se na displeji zobrazí ikonka a hodiny se ustaví automaticky.

Upozornění! Může být potřebné ruční určení správného časového pásma, ve kterém se nacházíteš (viz „Nastavení displeje”).

Potenciální zdroje rušení odběru signálu:

- Domácí spotřebiče bez tlumiče rádiového rušení,
- Televizní přijímače ve vzdálenosti menší než 2 metry,
- Zařízení emitující vysoké frekvence,
- topografická lokalizace (nadměrná vzdálenost od vysílače, hornatost terénu atp.),
- meteorologické poruchy.

Nastavení displeje:

Pro ruční konfiguraci hodin/kalendáře zmáčkněte a přidržte tlačítko „MODE”. Po chvíli na displeji začne blikat číslo označující rok. Tlačítka „UP” a „DOWN” nastavte příslušnou hodnotu. Následně jedním zmáčknutím „MODE” potvrďte volbu a přejděte do nastavení další funkce. Jestliže během několika sekund nebude zmáčknuto tlačítko „MODE”, stanice se vrátí do normálního režimu zobrazení.

Pořadí nastavování funkcí:

1. Rok
2. Měsíc
3. Den
4. Jazyk zobrazování dní v týdnu
4. Hodina
6. Minuty
7. Časové pásmo

Nastavení budíku:

Pro konfiguraci nastavení budíku zmáčkněte a přidržte „ALARM”. Na displeji se zobrazí režim nastavení budíku, cifra hodin začne blikat. Tlačítka „UP” i „DOWN” nastavte příslušnou hodnotu. Jedním zmáčknutím tlačítka „ALARM” potvrďte volbu a přejděte do nastavení minut. Cifry minut začnou blikat. Po volbě a potvrzení nastavení se stanice vrátí do režimu normálního zobrazení.

Pro aktivaci/deaktivaci funkce jednou zmáčkněte tlačítko „ALARM”.
O aktuálním stavu funkce informuje ikonka, která je zobrazena na displeji.

Funkce snooze:

Po aktivaci budíku zmáčkněte tlačítko „SNZ”. Vytišíte tím budík a přeložíte jeho opětovnou aktivaci o 5 minut.
O aktuálním stavu funkce informuje ikonka, která je zobrazena na displeji.

Formát zobrazení času (12 nebo 24h):

Pro změnu formátu zobrazení času na displeji jednou zmáčkněte tlačítko „UP”. Pro přepnutí do 12hodinového režimu, musí být nastavena hodina z rozsahu 12:00 – 23:59.

Formát zobrazení teploty (°C nebo °F):

Pro změnu zobrazované jednotky teploty na displeji jednou zmáčkněte tlačítko „DOWN”.

Nastavení teplotního alarmu:

Pro konfiguraci nastavení teplotního alarmu zmáčkněte a přidržte tlačítko „UP”. Číslo označující teplotu Outdoor začne blikat. Tlačítkem „CH” zvolte kanál vysílání – CH 1, 2 lub 3 (podle počtu připojených bezdrátových čidel), kterým bude alarm řízen. Tlačítka „UP” i „DOWN” nastavte příslušnou hodnotu a následně tlačítkem „MODE” přejděte do nastavení další funkce. Po nastavení všech funkcí vrátíte dalším zmáčknutím tlačítka „MODE” stanici do normálního režimu zobrazení.

Pořadí nastavování funkcí:

1. Teplota, při které se má spustit alarm – dolní hranice
2. Teplota, při které se má spustit alarm – horní hranice
3. Aktivace alarmu (ON/OFF)

Podsvětlení displeje:


Jestliže stanice pracuje na napájení bateriemi, displej se po zmáčknutí tlačítka „SNZ” podsvítí na 5 sekund. Po zapojení napáječe bude podsvícení aktivní stále.

NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

Opotřebené elektrické a elektronické zařízení by nemělo být vyhazováno do koše. Roztřídění a správná likvidace tohoto druhu odpadu přispívá k ochraně životního prostředí. Uživatel je odpovědný za doručení opotřebeného zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. Informace o tomto místě získáte od místního úřadu nebo v místě nákupu.

Upozornění!

Každá domácnost je uživatelem elektrických a elektronických zařízení, a tedy potenciálním výrobcem nebezpečného pro lidi a životní prostředí odpadu vzhledem k přítomnosti nebezpečných látek, směsí a komponent v zařízení. Na druhou stranu opotřebené zařízení je cenným materiálem, z něhož lze získat zpět suroviny, jako je např. měď, cín, sklo, železo a další.

 Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na zařízení, obalu nebo přiložených k němu dokumentech znamená, že výrobek nesmí být likvidován s jiným odpadem. Označení zároveň znamená, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005.

Je odpovědností uživatele vrátit opotřebené zařízení na určené sběrné místo ke správnému zpracování. Informace o dostupném systému sběru opotřebených elektrických zařízení získáte na informačním místě prodeje.

a na městském/obecním úřadu. Správné nakládání s opotřebeným zařízením předchází negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví!

Výrobce BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź prohlašuje, že zařízení značky 2measure, model 260302, je shodné se směrnici Evropského Parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16.dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a zrušení směrnice 1999/5/ES. Plný text prohlášení o shodě je dostupný na internetové adrese www.brwoin.com



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ

Комплект включает в себя:

- Метеостанция
- Наружный датчик
- Блок питания
- Инструкция по эксплуатации

Функции:

- Синхронизация часов радиосигналом - RCC (Radio Controlled Clock)
- Цветной дисплей с подсветкой
- Время в 12 или 24-часовом формате
- Календарь
- Дни недели на 7 языках
- Функция ежедневного сигнала будильника
- Функция повтора
- Функция прогноза погоды
- Индикатор уровня комфорта
- Фазы луны
- Сигнализация уровня разряда батареи станции и датчика
- Возможность подключения 3 наружных датчиков
- Температура:
 - Диапазон измерения внутренней температуры: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Диапазон измерения наружной температуры: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Единица измерения температуры: °C или °F
 - Точность измерения: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Точность отображения: 0,1°C (0,1°F)
 - Индикатор тренда изменения температуры
- Влажность:
 - Измерение внутренней и наружной влажности
 - Диапазон измерений: 20% ÷ 95% относительной влажности (RH)
 - Точность измерения: +/- 5%
 - Точность отображения: 1%
 - Индикатор тренда изменения влажности
- Максимальное/минимальное зарегистрированное значение температуры и влажности
- Беспроводной наружный датчик:
 - Держатель для монтажа на стене
 - Частота радиопередачи 433,92 МГц
 - Дальность действия: до 80 м
- Питание:
 - Метеостанция:
 - Блок питания (в комплекте)
 - Батарейки 3 x LR03 AAA 1,5 В (не входят в комплект)
 - Наружный датчик:

- Батарейки 2 x LR03 AAA 1,5 В (не входят в комплект)

Дальность действия сигнала от датчика составляет максимум 80 метров, при условии, что на пути сигнала нет каких-либо препятствий, которые могут оказать на него негативное влияние. Стены, деревья, стекло, рельеф местности, а также помехи, создаваемые другими электрическими или электронными устройствами, ослабляют сигнал.

Включение:

Вставить в батарейный отсек метеостанции батарейки 3 x LR03 AAA (не входят в комплект), или подключить блок питания. Станция автоматически начнет работать. Затем в отсеке внешнего датчика установить ползунок в положение "канал 1", а затем вставить батарейки 2 x LR03 AAA (не входят в комплект).

В случае установления соединения с наружным датчиком, на дисплее появятся измеренные значения температуры и влажности, полученные датчиком. Чтобы вручную соединить станцию с наружным датчиком, необходимо нажать и удерживать кнопку кнопку "CH". Индикатор канала на дисплее начнет мигать.

Чтобы подключить дополнительные датчики (приобретаются отдельно), необходимо в отсеке дополнительного датчика установить ползунок в положение канал 2 или 3, а затем вставить в него батарейки 2 x LR03 AAA (не входят в комплект). Датчик должен автоматически подключиться к станции. Чтобы вручную соединить станцию с наружным датчиком, необходимо нажать и удерживать кнопку кнопку "CH". Индикатор канала на дисплее начнет мигать.

Чтобы переключить на дисплее датчик, который вы хотите отобразить, необходимо нажать кнопку "CH" на задней панели устройства.

Чтобы вручную включить/остановить синхронизацию с радиопередатчиком, необходимо нажать и удерживать кнопку "DOWN". Во время синхронизации возможность настройки других функций заблокирована. В случае подключения к радиопередатчику, на экране появится индикатор, а часы будут установлены автоматически.

Внимание! Может потребоваться вручную задать правильный часовой пояс, в котором Вы находитесь (см. "Настройка дисплея").

Возможные источники помех при приеме сигнала:

- бытовая техника, не имеющая подавителей радиопомех,
- телевизоры на расстоянии менее 2 метров,
- устройства, излучающие сигналы высокой частоты,
- топографическое положение (слишком большое расстояние от передатчика, гористая местность и т. п.),
- метеорологические помехи.

Настройки дисплея:

Чтобы вручную настроить часы/календарь, необходимо нажать и удерживать кнопку кнопку "MODE". Через некоторое время на дисплее начнет мигать число, обозначающее год. Кнопками "UP" и "DOWN" установите нужное значение. Затем нажмите один раз "MODE", чтобы подтвердить выбор и перейти к настройке следующей функции. Если кнопка "MODE" не будет нажата в течение следующих нескольких секунд, станция вернется в обычный режим отображения.

Очередность настройки функций:

1. Год
2. Месяц
3. День недели
4. Язык отображения дней недели
4. Время
6. Минуты
7. Часовой пояс

Настройки будильника:

Чтобы настроить будильник, необходимо нажать и удерживать кнопку "ALARM". Экран перейдет в режим настройки будильника, цифра часов начнет мигать. Кнопками "UP" и "DOWN" установить нужное значение. Нажимая один раз кнопку "ALARM", подтвердить выбор и перейти к настройке минут. Цифры минут начнут мигать. После выбора и подтверждения настроек станция вернется в обычный режим отображения.

Чтобы активировать/деактивировать функцию, необходимо один раз нажать кнопку "ALARM".
О текущем состоянии функции информирует появляющаяся на экране иконка.

Функция повтора:

После активации сигнала будильника необходимо нажать кнопку "SNZ". Это отключит сигнал будильника и отложит его повторную активацию на 5 минут. О текущем состоянии функции информирует появляющаяся на экране иконка.

Формат отображения времени (12 или 24ч.):

Чтобы изменить формат отображения времени на экране, необходимо один раз нажать кнопку "UP".
Чтобы перейти на 12-часовой режим, время должно быть установлено в интервале 12:00 – 23:59.

Формат отображения температуры (°C или °F):

Чтобы изменить отображаемую на экране единицу измерения температуры, необходимо один раз нажать кнопку "DOWN".

Настройки температурной сигнализации:

Чтобы настроить температурную сигнализацию, необходимо нажать и удерживать кнопку "UP". Число, обозначающее температуру наружного воздуха, начнет мигать. Используйте кнопку "CH", выбрать канал передачи – CH 1, 2 или 3 (в зависимости от количества подключенных беспроводных датчиков), для которого необходимо настроить сигнал. С помощью кнопок "UP" и "DOWN" выбрать нужное значение, а затем с помощью кнопки "MODE" перейти к настройкам следующей функции. После настройки всех функций повторное нажатие кнопки "MODE" вернет станцию в нормальный режим отображения.

Очередность настройки функций:

1. Температура, при которой должна сработать сигнализация – нижний диапазон
2. Температура, при которой должна сработать сигнализация – верхний диапазон
3. Активация сигнализации (ON/OFF)

Подсветка экрана:

Когда станция работает от батареек, нажатие кнопки "SNZ" включает подсветку экрана на 5 секунд.
При подключении блока питания подсветка будет постоянно включена.

Внимание!

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.



Символ перекрещенного передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

Производитель BROWIN Sp. z o.o. Sp.k. (командитное товарищество "BROWIN"), ул. Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляет, что устройство марки 2measure, модель 260302, соответствует

Директиве Европейского Парламента и Совета 2014/53/EU от 16 апреля 2014 г. касательно гармонизации законодательства государств-членов относительно выпуска на рынок радиоустройств, которая отменяет директиву 1999/5/EC. Полный текст декларации соответствия доступен на интернет-странице www.brwoin.ru



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - STAȚIE METEOROLOGICĂ FĂRĂ FIR

Setul conține:

- Stație meteo
- Senzor pentru exterior
- Alimentator
- Instrucțiuni de utilizare

Funcții:

- Sincronizare ceas cu semnal radio - RCC (Radio Controlled Clock)
- Afișaj color cu iluminare de fundal
- Ora în format de 12 sau 24 de ore
- Calendar
- Zilele săptămânii în 7 limbi
- Funcția de alarmă zilnică
- Funcțiile ațipirii
- Funcția de prognoză meteo
- Indicator nivel de confort
- Fazele lunii
- Semnalizarea de epuizare a bateriilor stației și senzorilor
- Posibilitatea de conectare a 3 senzori externi
- Temperatura:
 - Intervalele de măsurare a temperaturii interioare: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Intervalele de măsurare a temperaturii exterioare: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Unitatea de măsurare a temperaturii: °C sau °F
 - Precizia de măsurare: +/1°C (>2°F)
 - Precizia de afișare: 0,1°C (0,1°F)
 - Indicator al tendințelor de schimbare a temperaturii
- Umiditate:
 - Măsurarea umidității din interior și exterior
 - Intervalul de măsură: 20% ÷ 95% al umidității relative (RH)
 - Precizia de măsurare: +/- 5%
 - Precizia de afișare: 1%
 - Indicator al tendințelor de schimbare a umidității
- Temperatura și umiditatea maximă / minimă înregistrate
- Senzor pentru exterior fără fir:
 - Suport pentru montare pe perete
 - Frecvența transmisiei radio 433,92 MHz
 - Interval de operare: până la 80m
- Alimentare:
 - Stația meteo:
 - Alimentator (în set)
 - Baterii 3 x LR03 AAA 1.5V (nu sunt incluse în set)
 - Senzor pentru exterior:
 - Baterii 2 x LR03 AAA 1.5V (nu sunt incluse în set)

Distanța de recepție a semnalului de la senzor este de maxim 80 de metri, presupunând că semnalul nu întâmpină nici un obstacol care ar putea avea un efect negativ asupra acestuia. Puterea semnalului slăbește

din cauza pereților, arborilor, geamurilor, dar și a terenului și interferențelor cu alte dispozitive electrice sau electronice.

Pornirea:

În compartimentul pentru baterii a stației meteo introduceți 3 x baterii LR03 AAA (nu sunt incluse în set) sau conectați la sursa de alimentare. Stația va începe să funcționeze automat. Apoi, în camera sensorului extern, setați canalul 1 cu cursorul și apoi introduceți bateriile 2 x LR03 AAA (nu sunt incluse în set).

În cazul stabilirii conexiunii cu un senzor extern, afișajul va afișa măsurarea temperaturii și umidității primite de la senzor. Pentru a încerca manual conectarea stației la senzorul extern, apăsați și țineți apăsat butonul "CH". Indicatorul canalului de pe afișaj va începe să clipească.

Pentru a conecta senzori suplimentari (pot fi achiziționați separat), în camera suplimentară a sensorului, setați canalul 2 sau 3 cu cursorul și apoi introduceți bateriile 2 x LR03 AAA (nu sunt incluse în set). Senzorul ar trebui să se conecteze automat cu stația. Pentru a încerca manual conectarea stației la senzorul extern, apăsați și țineți apăsat butonul "CH". Indicatorul canalului de pe afișaj va începe să clipească.

Pentru a comuta senzorul pe care doriți să-l vizualizați pe afișaj, apăsați butonul "CH" de pe spatele dispozitivului.

Pentru a porni/opri manual sincronizarea cu emițătorul radio, apăsați și țineți apăsat butonul "DOWN". În timpul sincronizării, posibilitatea de configurare a celorlalte funcții este blocată. Dacă vă conectați la un emițător radio, indicatorul va fi afișat pe ecran și ceasul va fi setat automat.

Atenție! Poate fi necesară specificarea manuală a fusului orar corect în care vă aflați (consultați "Setarea afișajului").

Eventualele surse de interferență a recepției semnalului:

- aparatele de uz casnic care nu au supresoare de interferență radio,
- televizoare aflate la mai puțin de 2 metri distanță,
- dispozitive care emit frecvențe înalte,
- poziția topografică (distanța prea mare față de emițător, teren montan etc.);
- perturbații meteorologice.

Setarea afișajului:

Pentru a configura manual ceasul/calendarul, apăsați și țineți apăsat butonul "MODE". După câteva clipe pe afișaj va clipi cifra de indicare a anului. Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi apăsați "MODE" o dată pentru a confirma selecția și a merge la setările următoarei funcții. Dacă butonul "MODE" nu este apăsat pentru următoarele câteva secunde, stația revine la modul normal de afișare.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Anul
2. Luna
3. Ziua
4. Limba de afișare a zilelor săptămânii
4. Ora
6. Minute
7. Fusul orar

Setarea deșteptătorului:

Pentru a configura setările deșteptătorului, apăsați și țineți apăsat butonul "ALARM". Modul de setare a deșteptătorului va apărea pe ecran, cifra orei va începe să clipească. Cu ajutorul butoanelor "UP" și "DOWN" setați valoarea corespunzătoare. Apăsând butonul "ALARM" o dată confirmați selecția și treceți la setările minutelor. Cifrele minutelor vor începe să clipească. După selectarea și confirmarea setărilor, stația va reveni la modul normal de afișare.

Pentru a activa/dezactiva funcția, apăsați o dată butonul "ALARM".

O pictogramă afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.

Funcția ațipirii:

După activarea deșteptătorului trebuie să apăsați butonul „SNZ”. Aceasta va opri alarma și va amâna reactivarea acesteia cu 5 minute. O pictogramă afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.

Formatul de afișare a orei (12 sau 24h):

Pentru a modifica formatul de afișare a orei pe ecran, apăsați o dată butonul „UP” Pentru a trece la formatul de 12 ore, trebuie setată o oră în intervalul 12:00 – 23:59.

Formatul de afișare a temperaturii (°C sau °F):

Pentru a modifica unitatea de temperatură afișată pe ecran, apăsați o dată butonul „DOWN”.

Setarea alarmei de temperatură:

Pentru a configura setările alarmei de temperatură, apăsați și țineți apăsat butonul "UP". Numărul care indică temperatura exterioară va clipi. Utilizați butonul "CH" pentru a selecta canalul de transmisie - CH 1, 2 sau 3 (în funcție de numărul de senzori wireless conectați), la care urmează să fie reglată alarma. Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a selecta valoarea corespunzătoare, apoi utilizați butonul "MODE" pentru a accesa setările funcției următoare. După reglarea tuturor funcțiilor, apăsarea din nou a butonului "MODE" va readuce stația în modul normal de afișare.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Temperatura la care va porni alarma - intervalul inferior
2. Temperatura la care va porni alarma - intervalul superior
3. Activarea alarmei (ON/OFF)

Iluminarea de fundal a afișajului:

Când stația funcționează cu baterie, apăsarea butonului "SNZ" va lumina afișajul timp de 5 secunde. După conectarea sursei de alimentare, lumina de fundal va fi activă permanent.

Atenție!

Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșuri, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele.



Simbolul coșului de gunoi barat plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșuri. Etichetarea înseamnă totdeauna că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005.

Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat împiedică consecințele negative asupra mediului și sănătății umane!

Producător BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. str. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź declară că dispozitivul marca 2measure, model 260302, este în conformitate cu Directiva Parlamentului European și al Consiliului 2014/53/EU din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la adresa de internet www.brwoin.com



NÁVOD NA POUŽITIE - BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA

Súčasťou dodávky je:

- Meteostanica
- Vonkajší senzor
- Nabíjač

- Návod na obsluhu

Funkcie:

- Synchronizácia hodín s rádiovým signálom - RCC (Radio Controlled Clock)
- Farebný displej s osvetlením
- Čas vo formáte 12 alebo 24 hod.
- Kalendár
- Dni týždňa v 7 jazykoch
- Funkcia denného alarmu
- Funkcia driemania
- Funkcia predpovede počasia
- Ukazovateľ úrovne komfortu
- Fázy mesiaca
- Signalizácia vybitia akumulátora/batérie stanice a senzora
- Možnosť napojiť 3 vonkajšie senzory
- Teplota:
 - Rozsah merania teploty vonku: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Rozsah merania teploty vnútri: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Jednotka merania teploty: °C alebo °F
 - Presnosť merania: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Presnosť zobrazovania: 0,1°C (0,1°F)
 - Ukazovateľ tendencií zmien teploty
- Vlhkosť:
 - Meranie vlhkosti vnútri a vonku
 - Rozsah merania: 20% ÷ 95% relatívnej vlhkosti (RH)
 - Presnosť merania: +/- 5%
 - Presnosť zobrazovania: 1%
 - Ukazovateľ tendencií zmien vlhkosti
- Maximálna/minimálna zaregistrovaná hodnota teploty a vlhkosti
- Bezdrôtový vonkajší senzor:
 - Úchyt na montáž na stenu
 - Rádiová frekvencia 433,92 MHz
 - Dosah: do 80m
- Napájanie:
 - Meteostanica:
 - Nabíjač (je súčasťou dodávky)
 - Batérie 3 x LR03 AAA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky)
 - Vonkajší senzor:
 - Batérie 2 x LR03 AAA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky)

Dosah signálu zo senzora je maximálne 80 metrov za predpokladu, že sa nevyskytnú žiadne prekážky, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na prenos signálu. Signál zoslabujú napr. steny, stromy, sklo ale aj reliéf terénu a poruchy spôsobené chodom iných elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Uvedenie do prevádzky:

Do meteostanice vložte batérie 3 x LR03 AAA (nie sú súčasťou dodávky) alebo napojte ju na napájač. Meteostanica začne automaticky pracovať. Následne na kryte vedľajšieho senzora nastavte posúvač na kanál 1 a vložte batérie 2 x LR03 AAA (nie sú súčasťou dodávky).

V prípade napojenia vonkajšieho senzora sa na displeji zobrazí zameraná hodnota teploty a vlhkosti zistená senzorom. Pre ručné naštartovanie napojenia vonkajšieho senzora na meteostanicu stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „CH“. Kontrolná dióda kanálu na displeji začne blikať.

Pre napojenie dodatočných senzorov (môžu sa kúpiť zvlášť) na kryte vedľajšieho senzora nastavte posúvač na kanál 2 alebo 3 a následne vložte do senzora batérie 2 x LR03 AAA (nie sú súčasťou dodávky). Senzor by sa mal automaticky napojiť na meteostanicu. Pre manuálne naštartovanie napojenia vonkajšieho senzora na stanicu stlačte i pridržte tlačidlo „CH“. Kontrolná dióda kanálu na displeji začne blikať.

Pre prepnutie na displeji senzora, ktorý chcete pozorovať, stlačte tlačidlo „CH” vzadu zariadenia.

Pre ručné zapnutie/vypnutie synchronizácie s rádiovým vysielačom stlačte a pridržte tlačidlo „DOWN”. Počas synchronizácie možnosť nastavenia ostatných funkcií je zablokovaná. Pri spojení s rádiovým vysielačom sa na displeji zasvieti kontrolná dióda, a hodiny sa nastavujú automaticky.

Upozornenie! Môže vzniknúť požiadavka ručne nastaviť správne časové pásmo, v ktorom sa nachádzate (pozri „Nastavenia displeja”).

Možné zdroje porúch prijímania signálu:

- domáce spotrebiče, ktoré nie sú vybavené rádiovou clonou,
- TV prijímače vo vzdialenosti do 2 metrov,
- zariadenia, ktoré emitujú vysoké frekvencie,
- reliéf terénu (vzdialenosť od vysielača, kopcovitosť a pod.),
- meteorologické poruchy.

Nastavenie displeja:

Pre ručné nastavenie hodín/kalendára stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „MODE”, až na displeji začne blikať číslo roku. Pomocou tlačidiel „UP” a „DOWN” nastavte požadovanú hodnotu. Následne jednorazovým stlačením tlačidla „MODE” potvrdíte voľbu a preskočíte na nastavenie ďalších hodnôt. Ak nebudete tlačiť tlačidlo „MODE”, tak po niekoľkých sekundách sa displej prepne na bežný režim zobrazovania.

Poradie nastavovania jednotlivých funkcií:

1. Rok
2. Mesiac
3. Deň
4. Jazyk zobrazovania dní týždňa
4. Hodiny
6. Minúty
7. Časové pásmo

Nastavenie alarmu:

Pre nastavenie budíka stlačte a pridržte tlačidlo „ALARM”. Na displeji sa zobrazí režim nastavenia budíka, a číslo hodín začne blikať. Pomocou tlačidiel „UP” a „DOWN” nastavte požadovanú hodnotu. Jednorazovým stlačením tlačidla „ALARM” potvrdíte voľbu a preskočíte na nastavenia minút. Číslo minút začnú blikať. Po zvolení a potvrdení nastavení sa stanica vráti k bežnému režimu zobrazovania dát.

Pre aktivovanie/vypnutie funkcie stlačte raz tlačidlo „ALARM”.

Aktuálny stav tejto funkcie zobrazuje ikonka na displeji.

Funkcia driemania:

Ak sa spustí alarm budíka, stlačte tlačidlo „SNZ”. Týmto posuniete alarm o 5 minút. Aktuálny stav tejto funkcie zobrazuje ikonka na displeji.

Formát zobrazovania času (12 alebo 24h):

Pre zmenu formátu zobrazovania času na displeji stlačte raz tlačidlo „UP”. Pre prepnutie na formát 12 hod., mali by ste nastaviť hodinu v rozsahu 12:00 – 23:59.

Formát zobrazovania teploty (°C alebo °F):

Pre zmenu zobrazovanej jednotky teploty stlačte raz na displeji tlačidlo „DOWN”.

Nastavenie alarmu teploty:

Pre nastavenie alarmu teploty stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „UP”. Číslo teploty Outdoor začne blikať. Pomocou tlačidla „CH” zvolíte kanál vysielača – CH 1, 2 alebo 3 (závisí od počtu napojených bezdrôtových senzorov), na ktorom chcete nastaviť alarm. Pomocou tlačidiel „UP” a „DOWN” zvolíte požadovanú hodnotu, a následne pomocou tlačidla „MODE” preskočíte na nastavenie ďalšej funkcie. Po nastavení všetkých funkcií, stlačením tlačidla „MODE” sa vrátite na bežný režim zobrazovania na displeji.

Poradie nastavenia funkcií:

1. Teplota, pri ktorej by sa mal spustiť alarm – spodná hodnota
2. Teplota, pri ktorej by sa mal spustiť alarm – horná hodnota
3. Spustiť alarm (ON/OFF)

Osvetlenie obrazovky:

Ak stanica je napájaná z akumulátora/batérie, stlačením tlačidla „SNZ” osvetlite displej na 5 sekúnd. Po napojení nabíjača osvetlenie bude stále aktívne.

Výstraha!

Každá domácnosť používa elektrické a elektronické zariadenia a je preto potenciálnym zdrojom odpadu, ktorý je nebezpečný pre ľudí a životné prostredie kvôli prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v danom zariadení. Na druhej strane vyradené zariadenia sú cenným zdrojom, z ktorého možno získať suroviny ako meď, cín, sklo, železo a iné.



Symbol prečiarknutého koša, umiestnený na zariadení, obale alebo dokumentácii, ktorá je k nemu pripojená, znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Toto označenie súčasne znamená, že zariadenie bolo uvedené na trh po dátume 13. augusta 2005.

Je povinnosťou používateľa likvidovať použité zariadenie na určenom zbernom mieste pre správnu recykláciu. Informácie o dostupnom zbernom bode pre elektrické zariadenia vám môžu poskytnúť v predajni a na obecnom úrade. Správne zaobchádzanie s vyradeným zariadením zabráňuje negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie!

Výrobca BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź týmto vyhlasuje, že zariadenie značky 2measure, model 260302, je v zhode so Smernicou Európskeho parlamentu a rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES. Celé znenie vyhlásenia o zhode je dostupné na webovom sídle www.browin.com



ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ - БЕЗПРОВІДНА МЕТЕОСТАНЦІЯ

У набір входить:

- Метеостанція
- Зовнішній датчик
- Блок живлення
- Інструкція з експлуатації

Функції:

- Синхронізація годинника з радіосигналом - RCC (Radio Controlled Clock)
- Кольоровий дисплей з підсвічуванням
- Час у 12 або 24-годинному форматі
- Календар
- Дні тижня на 7 мовах
- Функція щоденної сигналізації
- Функція сну
- Функція прогнозу погоди
- Індикатор рівня комфорту
- Фази місяця
- Сигналізація низького рівня батареї станції і датчика
- Можливість підключення 3 зовнішніх датчиків
- Температура:
 - Діапазон вимірювання внутрішньої температури: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Діапазон вимірювання зовнішньої температури: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Одиниця вимірювання температури: °C або °F
 - Точність вимірювання: +/- 1°C (+/- 2°F)

- Точність відображення: 0,1°C (0,1°F)
- Індикатор тенденцій змін температури
- Вологість:
 - Вимірювання вологості всередині і зовні
 - Діапазон вимірювання: 20% ÷ 95% відносної вологості (RH)
 - Точність вимірювання: +/- 5%
 - Точність відображення: 1%
 - Індикатор тенденцій змін вологості
- Максимальне/мінімальне зареєстроване значення температури та вологості
- Бездротовий зовнішній датчик:
 - Кронштейн для настінного монтажу
 - Частота радіопередачі 433,92 МГц
 - Діапазон: до 80 м
- Живлення:
 - Метеостанція:
 - Блок живлення (входить у комплект)
 - Батареї 3 x LR03 AAA 1.5В (не входять до комплекту)
 - Зовнішній датчик:
 - Батареї 2 x LR03 AAA 1.5В (не входять до комплекту)

Діапазон сигналу від датчика не більше 80 метрів, якщо припустити, що сигнал не зустрінеться з будь-якими перешкодами, які могли б негативно вплинути на нього. На послаблення сигналу впливають, наприклад, стіни, дерева, скло, а також рельєф місцевості і перешкоди від інших електричних або електронних пристроїв.

Запуск:

Вставте у батарейний відсік метеостанції батарейки 3 x LR03 AAA (не входять до комплекту) або під'єднайте блок живлення. Станція почне роботу автоматично. Потім у відсіку зовнішнього датчика встановіть за допомогою повзунка канал 1 і вставте батарейки 2 x LR03 AAA (не входять до комплекту).

У разі встановлення з'єднання із зовнішнім датчиком виміряне значення температури та вологості, отримане датчиком, з'явиться на дисплеї. Щоб вручну спробувати з'єднати станцію з зовнішнім датчиком, натисніть і утримуйте кнопку "CH". Індикатор каналу на дисплеї почне блимати.

Для того, щоб підключити додаткові датчики (які можна придбати окремо), у відсіку додаткового датчика встановіть канал 2 або 3 за допомогою повзунка, а потім помістіть в нього батарейки 2 x LR03 AAA (не входять до комплекту). Датчик повинен автоматично підключатися до станції. Щоб вручну спробувати з'єднати станцію з зовнішнім датчиком, натисніть і утримуйте кнопку "CH". Індикатор каналу на дисплеї почне блимати.

Для перемикавання на дисплеї датчика, на який потрібно виконати попередній перегляд, натисніть кнопку "CH" на задній панелі пристрою

Для ручного запуску/зупинки синхронізації з радіопередавачем натисніть і утримуйте кнопку "DOWN". Під час синхронізації блокується можливість налаштування інших функцій. При підключенні до радіопередавача на екрані з'явиться індикатор, а годинник буде встановлено автоматично.

Увага! Може знадобитися вручну вказати правильний часовий пояс, в якому ви знаходитесь (див. "Налаштування дисплея").

Можливі джерела перешкод прийому сигналу:

- побутові прилади, які не мають придушувачів радіоперешкод,
- телевізори на відстані менше 2 метрів,
- пристрої, що випромінюють високі частоти,
- топографічне положення (занадто велика відстань від передавача, гірська місцевість тощо),
- метеорологічні збурення.

Налаштування дисплея:

Щоб вручну налаштувати годинник/календар, натисніть і утримуйте кнопку „MODE”. За якийсь

час на дисплеї почне блимати цифра, яка означає рік. Кнопками „UP” та „DOWN” встановить потрібне значення. Потім натисніть один раз „MODE”, щоб підтвердити вибір і перейти до налаштування наступної функції. Якщо кнопку „MODE” не натискати протягом наступних декількох секунд, станція повернеться до звичайного режиму відображення.

Черговість налаштування функцій:

1. Рік
2. Місяць
3. День
4. Мова налаштування дні тижня
4. Година
6. Хвилини
7. Часовий пояс

Налаштування будильника:

Щоб налаштувати будильник, натисніть і утримуйте кнопку „ALARM”. На екрані з’явиться режим налаштування будильника, цифра годин почне блимати. Кнопками „UP” та „DOWN” встановить відповідне значення. Потім натисніть один раз „ALARM”, щоб підтвердити вибір і перейти до налаштування хвилин. Цифри хвилин почнуть блимати. Після вибору та підтвердження налаштувань станція повернеться до режиму звичайного відображення.

Щоб увімкнути / вимкнути функцію, натисніть кнопку "ALARM" один раз.
На екрані з’являється піктограма, що інформує про поточний стан функції.

Функція сну:

Після активації сигналу будильника натисніть кнопку "SNZ". Це призведе до приглушення сигналу та відстрочення повторної активації на 5 хвилин. На екрані з’являється піктограма, що інформує про поточний стан функції.

Формат відображення часу (12 або 24г.):

Щоб змінити формат часу, що відображається на екрані, натисніть один раз кнопку „UP”. Для переходу в режим 12 годин, час має бути встановлено в діапазоні 12:00 - 23:59.

Формат відображення температури (°C або °F):

Щоб змінити одиницю вимірювання температури, що відображається на екрані, натисніть один раз кнопку „DOWN”.

Налаштування сигналу температури:

Щоб налаштувати параметри сигналу температури, натисніть і утримуйте кнопку "UP". На дисплеї почне блимати цифра для зовнішньої температури (Outdoor). Використовуйте кнопку "CH" для вибору каналу передачі - CH 1, 2 або 3 (залежно від кількості підключених бездротових датчиків), на якому треба відрегулювати сигнал. Використовуйте кнопки "UP" і "DOWN" для вибору відповідного значення, а потім за допомогою кнопки "MODE" перейдіть до налаштувань наступної функції. Після налаштування всіх функцій, натискання кнопки "MODE" знову поверне станцію до звичайного режиму відображення.

Черговість налаштування функцій:

1. Температура, при якій повинен активуватися сигнал тривоги - нижній діапазон
2. Температура, при якій повинен активуватися сигнал тривоги - верхній діапазон
3. Активація сигналу тривоги (ON/OFF)


Підсвічування екрана:

Коли станція працює від батареї, натискання кнопки "SNZ" призведе до підсвічування екрана на 5 секунд. Після підключення блоку живлення підсвічування буде постійно активним.

Увага!

У кожному домогосподарстві використовуються електричні та електронні прилади, які є потенційним джерелом відходів, небезпечних для людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних речовин, сумішей та компонентів у такому обладнанні. З іншого боку відпрацьоване обладнання є цінним ресурсом, з якого можна отримати такі види сировини, як мідь, олово, скло, залізо та інше.

Символ перекресленої корзини для сміття, розміщений на обладнанні, пакуванні або документації, означає, що продукт не слід утилізувати разом з іншими відходами. Водночас таке позначення означає, що обладнання було виведене на ринок після 13 серпня 2005 року.

 Користувач зобов'язаний передати використане обладнання до призначеного пункту збору для відповідної переробки. Інформацію про систему збору електротехнічного обладнання можна отримати в магазині та в міських органах управління. Правильне поводження з відпрацьованим обладнанням запобігає негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей!

Виробник BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. (командитне товариство ТОВ "BROWIN"), вул. Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляє, що пристрій марки 2measure, модель 260302, відповідає Директиві Європейського Парламенту та Ради 2014/53/EU від 16 квітня 2014 р. щодо гармонізації законодавства держав-членів, що стосується випуску на ринок радіопристроїв, яка скасовує директиву 1999/5/ЄС. Повний текст декларації відповідності доступний за інтернет-адресою www.browin.com



ANVÄNDARMANUAL - TRÅDLÖS VÄDERSTATION

Setet innehåller:

- Väderstation
- Extern sensor
- Strömförsörjning
- Användarmanual

Funktioner:

- Klocksynchronisering med en radiosignal - RCC (Radio Controlled Clock)
- Bakgrundsbelyst färgdisplay
- Tidsvisning i 12- eller 24-timmarsformat
- Kalender
- Vardagar på 7 språk
- Daglig larmfunktion
- Snooze-funktion
- Väderprognosfunktion
- Komfortnivåindikator
- Månfaser
- Indikering av urladdat stationsbatteri och sensorbatteri
- Möjlighet att ansluta 3 externa sensorer
- Temperatur:
 - Inre temperaturmätningsområden: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
 - Externa temperaturmätområden: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (141°F)
 - Temperaturmåtenhet: °C eller °F
 - Mätnoggrannhet: +/- 1°C (+/- 2°F)
 - Precision för det visade värdet: 0,1°C (0,1°F)
 - Indikator för temperaturförändringstendens
- Fuktighet:
 - Mätning av inre och yttre fuktighet
 - Mätområde: 20 % ÷ 95 % relativ fuktighet (RH)
 - Mätnoggrannhet: +/- 5 %
 - Precision för visat värde: 1 %
 - Indikator för fuktförändringstendens
- Högsta/minsta temperatur- och luftfuktighetsvärde registrerat
- Trådlös extern sensor:
 - Fixtur för montering på väggar
 - Radiosändningsfrekvens 433,92 MHz
 - Räckvidd: upp till 80 m

- Strömförsörjning:

Väderstation:

- Strömförsörjningsenhet (ingår)
- 3 x LR03 AAA 1,5V batterier (ingår ej)

Extern sensor:

- 2 x LR03 AAA 1,5V batterier (ingår ej)

Sensorsignalens räckvidd är upp till 80 meter, förutsatt att signalen inte stöter på några hinder som kan ha en negativ inverkan på den. Signalen kan försvagas till exempel av väggar, träd och glasrutor, men också av topografi och störningar från andra elektriska eller elektroniska apparater.

Startande:

Placera 3 x LR03 AAA-batterier (ingår ej) i väderstationens batterikammare eller anslut nätaggregatet. Stationen startar automatiskt. Därefter, i den externa sensorkammaren, ställ in reglaget på kanal 1 och sätt sedan i 2 x LR03 AAA-batterier (ingår ej).

Om anslutningen till den externa sensorn upprättas kommer displayen att visa temperatur - och luftfuktighetsmätningarna som sensorn har erhållit. För att manuellt köra ett försök att ansluta stationen till den externa sensorn, tryck och håll ned "CH"-knappen. Kanalindikatorn på displayen börjar blinka.

För att ansluta ytterligare sensorer (köps separat) är det nödvändigt att ställa in skjutreglaget i den extra sensorkammaren till kanal 2 eller 3 och sedan sätta i 2 x LR03 AAA-batterier (ingår ej) där. Sensorn ska ansluta automatiskt till stationen. För att manuellt köra ett försök att ansluta stationen till den externa sensorn, tryck och håll ned "CH"-knappen. Kanalindikatorn på displayen börjar blinka.

För att växla sensorn som källan till värden som visas, tryck på "CH"-knappen på baksidan av enheten.

För att manuellt starta/stoppa synkroniseringen med radiosändaren, tryck och håll ned knappen "DOWN". Under synkroniseringen är möjligheten att konfigurera andra funktioner blockerad. När anslutningen till radiosändaren är upprättad visar displayen en indikator för denna och låset ställs in automatiskt.

Notera! Det kan vara nödvändigt att manuellt specificera lämplig tidszon där användaren befinner sig (se "Skärminställningar").

Möjliga störkällor för signalmottagning:

- hushållsapparater utan radiostörningsdämpare,
- TV-apparater inom ett avstånd av mindre än 2 meter,
- högfrekventa emissionsanordningar,
- topografisk plats (för stort avstånd från sändaren, kuperad terräng, etc.),
- meteorologiska störningar.

Bildskärmsinställningar:

För att konfigurera klockan/kalendern manuellt, tryck och håll ned "MODE"-knappen. Efter ett ögonblick visar displayen ett blinkande årtal. Använd "UPP" och "DOWN" knapparna för att ställa in lämpligt värde. Bekräfta sedan valet genom att trycka på "MODE"-knappen en gång och gå till nästa funktionsinställningar. Om "MODE"-knappen inte trycks in under de kommande sekunderna kommer stationen att återgå till normalt visningsläge.

Ordning för funktionsinställning:

- 1 år
- 2 månader
- 3:e dagen
4. Visningsspråk för veckodagar
4. timme
6. Minuter
7. Tidszon

Inställningar för väckarklockan:

För att ställa in väckarklockan, tryck och håll ned knappen "ALARM". Displayen visar väckarklockans inställningsläge och timsiffran/timmorna börjar blinka. Använd "UPP" och "DOWN" knapparna för att ställa in lämpligt värde. Bekräfta valet genom att trycka på "ALARM"-knappen en gång och gå till inställning av minuter. Minutesiffrorna börjar blinka. Efter att ha valt och godkänt inställningarna återgår stationen till normalt visningsläge.

För att aktivera/avaktivera väckarklockans funktion, tryck på "ALARM"-knappen en gång.

Den aktuella funktionsstatusen visas i form av en ikon som visas på displayen.

Snooze-funktion:

Efter att larmet har aktiverats, tryck på "SNZ"-knappen. Detta tystar larmet och ställer in dess upprepade aktivering till 5 minuter senare. Den aktuella funktionsstatusen visas i form av en ikon som visas på displayen.

Tidsvisningsformat (12 eller 24 timmar):

För att ändra tidsvisningsformatet på skärmen, tryck på "UPP"-knappen en gång. För att byta till 12-timmarsformat måste den inställda timmen ligga inom intervallet 12:00 till 23:59.

Temperaturvisningsformat (°C eller °F):

För att ändra temperaturenheten som visas på skärmen, tryck på "DOWN"-knappen en gång.

Temperaturlarminställningar:

För att konfigurera temperaturlarmet, tryck och håll ner "UPP"-knappen. Siffran som anger utomhustemperaturen börjar blinka. Använd "CH"-kanalen för att välja överföringskanalen - CH 1, 2 eller 3 (beroende på antalet trådlösa sensorer anslutna) till vilken larmet ska justeras. Använd "UPP" och "DOWN"-knapparna för att välja lämpligt värde och använd sedan "MODE"-knappen för att gå till inställning av nästa funktion. Efter att ha konfigurerat alla funktioner, tryck på "MODE"-knappen igen för att återgå till normalt visningsläge.

Ordning för funktionsinställning:


1. Larmaktiveringstemperatur - lägre intervall
2. Larmaktiveringstemperatur - övre intervall
3. Larmaktivering (PÅ/AV)


Skärmens bakgrundsbelysning:

När stationen drivs med batteriströmförsörjning, kommer ett tryck på "SNZ"-knappen att resultera i att displayen blir bakgrundsbelyst i 5 sekunder. Efter att ha anslutit strömförsörjningsenheten kommer displayen att vara bakgrundsbelyst permanent.

Varning!

Varje hushåll använder elektriska och elektroniska apparater och är därför en potentiell källa till avfall, farligt för människor och miljön, på grund av förekomsten av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen. Å andra sidan är kasserad utrustning en värdefull resurs från vilken råvaror som koppar, tenn, glas, järn och andra kan återvinnas.

Symbolen för den överkorsade soptunnan på utrustningen, förpackningen eller dokumentationen som bifogas  den betyder att produkten inte får kasseras tillsammans med annat avfall. Märkningen innebär samtidigt att utrustningen introducerades på marknaden efter datumet den 13 augusti 2005.

Det är användarens ansvar att överföra den använda utrustningen till en anvisad insamlingsplats  för korrekt återvinning. Information om tillgängligt insamlingsystem för elmateriel finns i butikens information och på kommunkontoret. Korrekt hantering av kasserad utrustning förhindrar negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa!

Tillverkare BROWIN Sp. z o. o. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź representerar att apparaten av märket 2measure, modell 260302, är kompatibel med Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av lagarna i Medlemsstater om att göra radioutrustning tillgänglig på marknaden och upphävande av direktiv 1999/5/EG. Fullständig försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen www.browin.com

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. z siedzibą przy ul. Pryncypalnej 129/141; 93-373 Łódź, nazywaną w dalszej części gwarancji Gwarantem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Okres gwarancji na produkt wynosi 12 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
4. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 11.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru;
 - nazwę i model towaru wraz ze zdjęciami uzasadniającymi reklamację.
7. Reklamujący powinien spakować produkt, odpowiednio zabezpieczając go przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarant w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnej elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne ujawnione w czasie normalnej eksploatacji zgodnie z przeznaczeniem sprzętu i zaleceniami podanymi na opakowaniu lub w instrukcji użytkowania. Warunkiem udzielenia gwarancji jest użytkowanie sprzętu zgodnie z instrukcją.
10. Zakres czynności naprawy gwarancyjnej nie obejmuje czyszczenia, konserwacji, przeglądu technicznego, wydania ekspertyzy technicznej.
11. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych;
 - użytkowanie poza normalnym zakresem konsumenckiego zastosowania w warunkach domowych.
12. Powyższe oświadczenie nie ma wpływu na statutowe prawa konsumenta wynikające z odpowiednich praw krajowych i na prawa konsumenta w stosunku do sprzedawcy, u którego zakupiono ten produkt. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
13. Gwarancja nie nadaje Kupującemu prawa do domagania się zwrotu utraconych zysków związanych z uszkodzeniem urządzenia oraz strat związanych z powodu uszkodzenia sprzętu.
14. W przypadku zapotrzebowania na usługi serwisu, w ramach gwarancji lub bez, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem zalecamy dokładnie przeczytanie broszury z instrukcjami dołączonej do produktu.
15. W przypadku zakupu bezpośrednio u producenta reklamacje można składać bezpośrednio na stronie www.browin.pl w zakładce Zgłaszanie reklamacji lub za pośrednictwem drogi elektronicznej pod adresem reklamacje@browin.pl. W przypadku zakupu u dystrybutora zaleca się dokonanie zgłoszenia za jego pośrednictwem.

BROWIN
Sp. z o.o. Sp. K
ul. Pryncypalna 129/141
PL 93-373 Łódź
tel. +48 42 23 23 230
www.browin.pl

ODWIEDŹ NAS NA:



@browinpl



@browin.pl



BROWIN